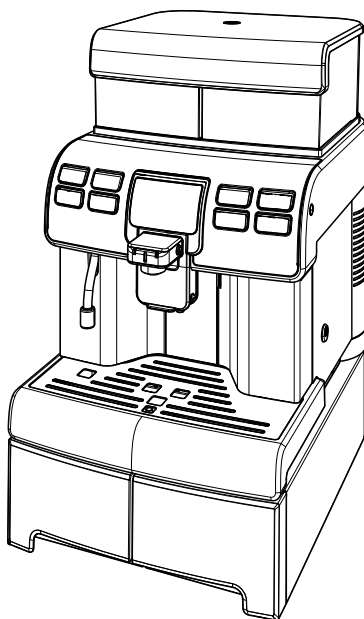


# au Lika

Type SUP040RB



CS

16

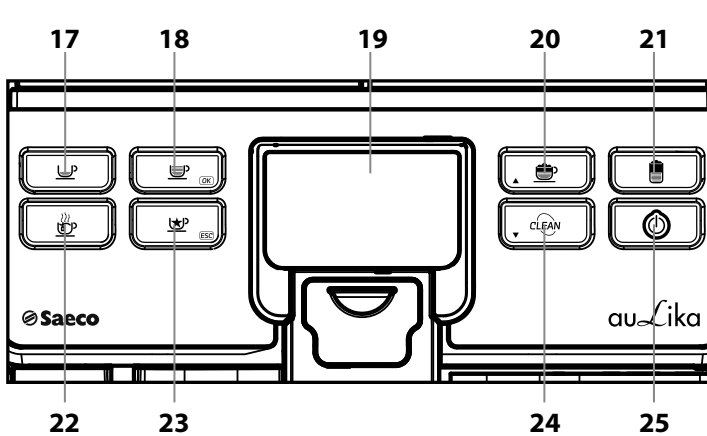
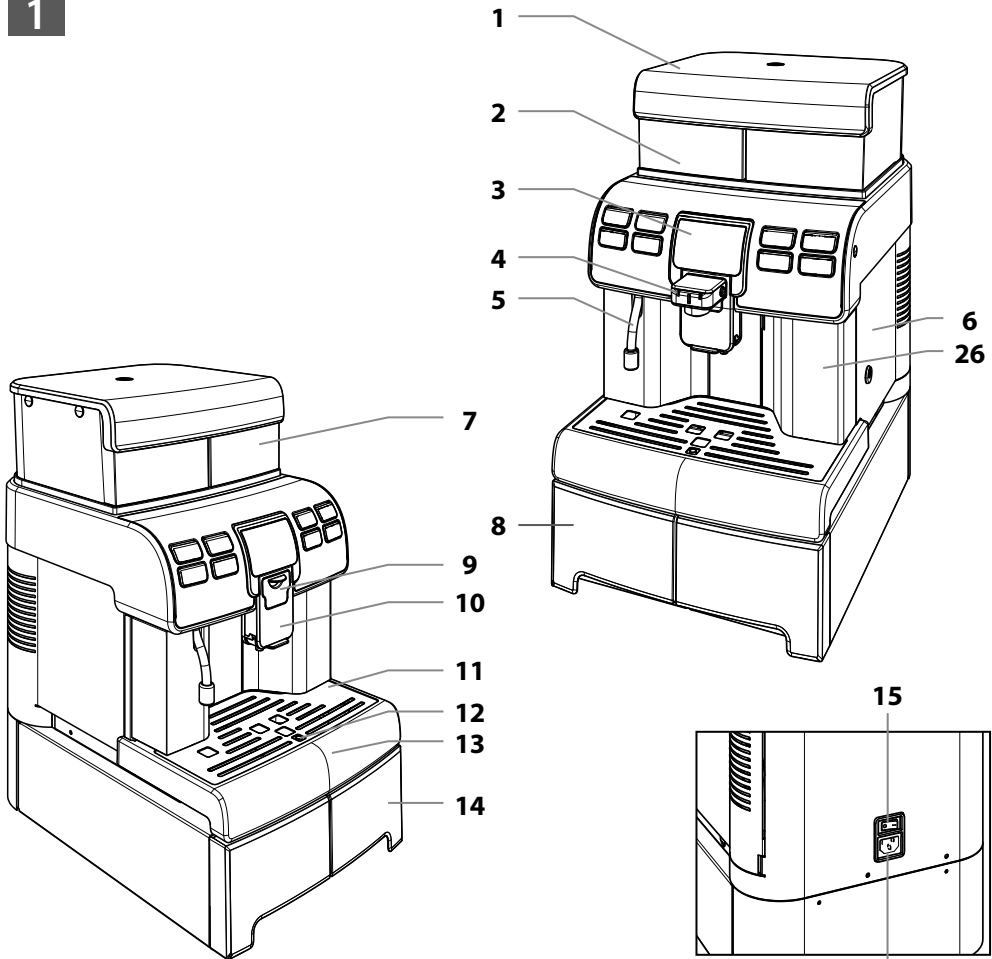
## NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ

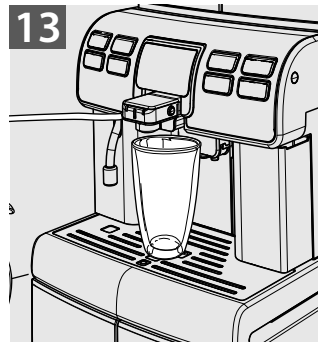
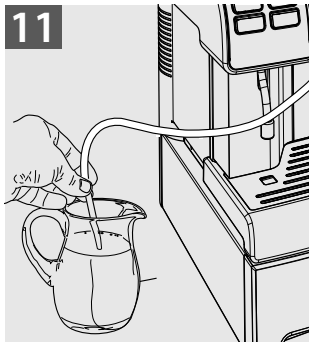
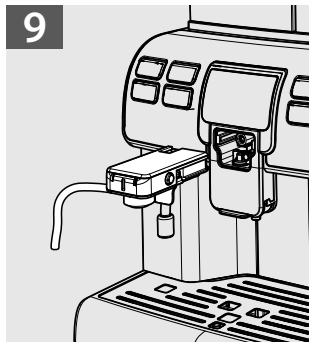
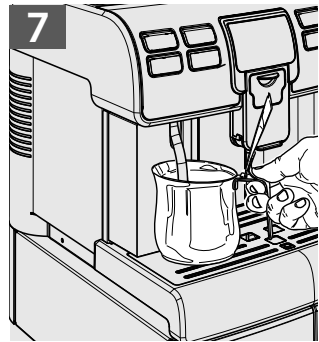
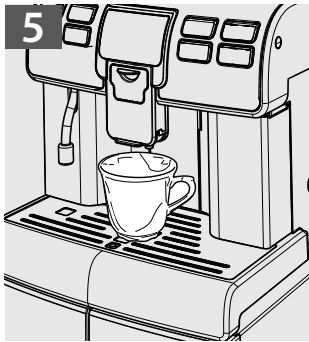
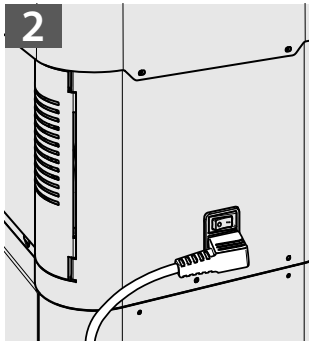
Tyto pokyny si pečlivě pročtěte, než začnete kávovar používat

CE

 **Saeco**

**1**





# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INFORMACE



**Díly pod napětím se nesmějí dostat do kontaktu s vodou: nebezpečí zkratu! Horká voda a pára mohou způsobit popáleniny!**

## **Stanovené použití**

Tento kávovar je určen výhradně pro použití v menších kancelářích a na malých pracovištích.

Tento kávovar mohou používat děti ve věku 8 let (a starší) a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným rizikům. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dozorem.

## **Prívod proudu**

Kávovar musí být připojen pouze na elektrickou síť správce, jejíž parametry odpovídají uvedeným údajům.

## **Napájecí kabel**

Nikdy nepoužívejte tento kávovar s poškozeným napájecím kabelem.

Poškození kabelu nebo vidlice je třeba bezodkladně nahlásit správci. Netáhněte napájecí kabel přes rohy nebo ostré hrany a velmi teplé povrchy a chraňte ho před olejem. Nepřesunuj-

te a netahejte tento kávovar za kabel. Vidlici nevytahujte ze zásuvky taháním za napájecí kabel; nedotýkejte se vidlice mokřýma rukama či nohama. Zamezte pádu napájecího kabelu ze stolu nebo police.

## **Ochrana dalších osob**

Mějte děti pod dohledem a zamezte tomu, aby si hrály s kávovarem a/nebo částmi obalu. Nesměrujte proti sobě a/nebo jiným osobám proud horké vody a/nebo páry. Nedotýkejte se trysky horké vody holýma rukama. Používejte vždy příslušná madla nebo otočné ovládače.

## **Nebezpečí popálenin**

Nedotýkejte se trysky horké vody a/nebo vypusti kávy/nápoje.

## **Protipožární ochrana**

Pro hašení požáru použijte hasicí přístroj naplněný oxidem uhličitým (CO<sub>2</sub>). Nehaste vodou ani práškovými hasicími přístroji.

## **Prostor pro používání a údržbu**

Instalace kávovaru musí být provedena správcem v souladu s příslušnými bezpečnostními předpisy.

Přemístování kávovaru smí provádět pouze správce.

Nepoužívejte tento kávovar venku.

Neinstalujte kávovar v oblastech, kde je povoleno používat proud vody.

Nepoužívejte v blízkosti kávovaru volný plamen a/nebo žhavé předměty: nebezpečí roztažení a poškození dna. Nepoužívejte kávovar v



prostředí, kde může teplota klesnout na 0 °C a/ nebo pod tuto hodnotu nebo vystoupit nad 40 °C. V případě, že se kávovar octne v takové teplotě, nechejte jej pak zkontrolovat správcem. Spotřebič musí být instalován vodorovně. Kávovar musí být instalován tak, aby kvalifikovaný technik měl k němu snadný přístup.

### **Čištění**

Před čištěním je nutno kávovar vypnout přestavením hlavního vypínače na OFF (0) a pak vytáhnout vidlici z proudové zásuvky. Počkejte, až kávovar vychladne. Neponořujte kávovar do vody! Je přísně zakázáno provádět jakékoliv zásahy uvnitř kávovaru. Nečistěte kávovar proudem vody.

Po delší době nečinnosti je nutno kávovar a jeho součásti řádně vyčistit a umýt.

### **Použití mléka**

Mléko používejte a skladujte podle pokynů výrobce, uvedených na původním obalu.

Výrobce nenese odpovědnost za případné nesprávné použití v rozporu s předpisy pro potravinářskou spotřebu.

Uchovávejte mléko v chladu. Pokud se mléko dostatečně nechladí, zkysne. Je proto nutné zajistit vyčištění Cappuccinatoru po každém použití postupem uvedeným v návodu.

Cappuccinatore lze vyjmout k důkladnému vyčištění, odmontovat příslušné díly a umýt je v myčce nádobí (pro neprofesionální použití v domácnosti).

Mytí v myčce nádobí může vést ke ztrátě lesku (zmatnění) povrchu dílů Cappuccinatoru či vyblednutí grafiky, zejména vlivem používání agresivních čisticích prostředků.

Jedná se o zcela normální jev, který sám o sobě nijak neovlivňuje řádné fungování mléčného systému.

### **Úschova kávovaru**


Jestliže nebudete kávovar používat po delší dobu, vypněte ho a vytáhněte vidlici z proudové zásuvky. Skladujte kávovar na suchém místě, které není přístupné pro děti. Chraňte kávovar před prachem a špínou.

### **Opravy / Údržba**

V případě poruch, vad nebo podezření na vadu po pádu vytáhněte bez prodlení vidlici kávovaru z proudové zásuvky a kontaktujte neprodleně správce či specializovaného technika. Vadný kávovar nikdy nezapínejte. Jakékoliv zásahy či opravy smí provádět pouze správce služby a/nebo technik.

Zamezte přístupu nepovolaných osob, bez patřičných znalostí a zkušeností s používáním kávovaru, zejména co se týče bezpečnosti a hygieny, do servisního prostoru.

**OBSAH**

<b>1 ZÁKLADNÍ INFORMACE</b> .....	<b>7</b>	8.3 Seznam příslušenství .....	25
1.1 Účel použití kávovaru .....	7	8.3.1 Seznam dodaného příslušenství .....	25
1.2 Pro lepší orientaci v textu .....	7	8.3.2 Seznam volitelného příslušenství .....	25
1.3 Informace k tomuto návodu na používání .....	7	8.4 Montáž-umístění .....	26
1.4 Identifikace kávovaru .....	7	8.5 Likvidace obalového materiálu .....	26
1.5 Technické údaje .....	8	8.6 Instalace podkladové plochy nádob .....	26
1.6 Zbytková rizika .....	8	8.7 Otevírání vrchního víka .....	27
<b>2 KOMPONENTY KÁVOVARU</b> .....	<b>8</b>	8.8 Plnění nádržky na vodu .....	28
2.1 Popis ovládacího panelu .....	9	8.9 Plnění zásobníku zrnkové kávy .....	28
<b>3 POUŽITÍ KÁVOVARU</b> .....	<b>9</b>	8.10 Zavírání vrchního víka .....	29
3.1 Zapínání kávovaru .....	9	8.11 Instalace Cappuccinatoru .....	29
3.2 Ohřev a proplach .....	10	8.11.1 Cappuccinatore bez mincovníku .....	29
3.3 Proplachovací/čisticí cyklus .....	10	8.11.2 Cappuccinatore s mincovníkem .....	30
3.4 Přátelí přírody: Pohotovostní stav .....	10	8.12 Elektrické připojení .....	30
3.5 Seřízení výpusti .....	11	8.13 Nastavení jazyka (při prvním použití) .....	31
3.6 Platební systémy .....	11	8.14 První použití - použití po delší době nečinnosti .....	31
3.6.1 Platba mincovníkem .....	12	8.15 Změření a nastavení podle tvrdosti vody .....	31
3.6.2 Platba magnetickou platební kartou .....	12	8.16 Vodní filtr "INTENZA+" .....	32
3.7 Výdej kávy .....	12	8.17 Nastavení kávomlýnku .....	34
3.8 Vyprazdňování odpadní nádoby na sedliny .....	12	8.18 Nastavení "Aroma" - množství mleté kávy .....	35
3.9 Příprava kapučína .....	13	8.19 Nastavení množství nápoje v šálku .....	36
3.10 Latte macchiato .....	14	<b>9 PATEBNÍ SYSTÉMY</b> .....	<b>39</b>
3.11 Výdej horké vody .....	14	9.1 Instalace boxu pro mincovník .....	39
3.12 "SPECIÁLNÍ" nápoje .....	15	9.2 Instalace systému "Apollo" .....	41
<b>4 POUŽITÍ KÁVOVARU S KREDITY</b> .....	<b>17</b>	<b>10 PROGRAMOVÁNÍ KÁVOVARU</b> .....	<b>42</b>
<b>5 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b> .....	<b>17</b>	10.1 Vstup do programování .....	42
5.1 Čištění trysky horké vody / páry .....	18	10.2 Programovací povely .....	43
5.2 Čištění odpadní nádoby na sedliny .....	18	10.3 Menu kreditů .....	44
5.3 Čištění odkapávací misky .....	18	10.4 Nápojové menu .....	45
5.4 Vyčištění Cappuccinatoru (po každém použití) .....	18	10.5 Menu kávovaru .....	48
<b>6 SIGNALIZACE KÁVOVARU</b> .....	<b>21</b>	10.6 Cenové menu .....	53
		10.7 Nastavení HESLA .....	54
<b>7 PŘEMÍSTOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ</b> .....	<b>23</b>	<b>11 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b> .....	<b>55</b>
7.1 Přemísťování .....	23	11.1 Intervaly čištění .....	55
7.2 Skladování .....	23	11.2 Vyčištění jímky na vodu .....	55
<b>8 INSTALACE</b> .....	<b>23</b>	11.3 Důkladné vyčištění Cappuccinatoru .....	55
8.1 Bezpečnostní pokyny a informace .....	23	11.4 Týdenní vyčištění spařovací jednotky .....	57
8.2 Funkce zastavení .....	25	11.5 Vyčištění spařovací jednotky s použitím "odmašťovacích tablet" .....	58
		11.6 Mazání spařovací jednotky .....	60
		11.7 Odvápnění .....	61
		<b>12 DEMONTÁŽ KÁVOVARU</b> .....	<b>64</b>
		<b>13 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ</b> .....	<b>65</b>

## 1 ZÁKLADNÍ INFORMACE

### 1.1 Účel použití kávovaru

Tento kávovar umožňuje automatickou přípravu:

- kávy a espressa ze zrnkové kávy;
- teplých nápojů za použití horké vody vypuštěné z příslušné výpusti;
- nápojů obsahujících mléko pomocí dodaného Cappuccinatoru.

Těleso kávovaru s elegantním designem bylo navrženo pro použití v menších kancelářích a na malých pracovištích.



#### Důležité.

Při nesprávném použití zaniká jakákoli záruka a výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost za případné škody na majetku a zdraví.

Nepřípustné použití je:

- jakékoliv jiné, než pokyny tohoto návodu stanovené použitím a/nebo postup;
- jakákoliv manipulace či zásah do kávovaru v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu;
- použití v případě poškození některé z komponent kávovaru a/nebo narušení stavu příslušných ochranných zařízení;
- instalace kávovaru ve vnějších prostorách.

V takových případech hradí náklady na opravu uživatel.

### 1.2 Pro lepší orientaci v textu

Pro snadnější orientaci a k upozornění na možná nebezpečí a o potřebné kompetence se v návodu používají různé symboly.



Upozorňovacím trojúhelníkem jsou označeny všechny pokyny důležité pro bezpečnost uživatele kávovaru. Abyste zabránili vážným úrazům, postupujte přesně podle těchto pokynů!

V návodu se používají různé symboly, upozorňující na potřebné kompetence uživatele.

#### Uživatel:



osoba obsluhující kávovar za účelem přípravy nápojů, která smí provádět i návodem předepsané operace čištění. Tato osoba NESMÍ provádět operace v kompetenci správce/pracovníka pověřeného zásobováním či technika. V případě výskytu jakékoli poruchy nebo závady kávovaru, kontaktujte vyhradně správce.

#### Správce/pracovník pověřený zásobováním:



společnost nebo pracovník, pověřený běžnou instalací, uvedením do provozu a zastavením kávovaru. V případě výskytu jakékoli poruchy kávovaru vyžádá zásah technika - údržbaře.

#### Technik:



kvalifikovaný personál zaměřený na mimořádnou údržbu a servis kávovaru.

Technik smí provádět veškeré operace popsané v tomto návodu bez výslovného povolení.



Tento symbol označuje informace, které k dosažení lepšího provozu vyžadují zvýšenou pozornost.

### 1.3 Informace k tomuto návodu na používání



Tento návod je nedílnou součástí kávovaru a je třeba jej pozorně pročíst. Obsahuje pokyny a informace ohledně instalace, údržby a správného používání kávovaru.

Před jakoukoliv operací je nutno nejprve pečlivě pročíst příslušné informace obsažené v návodu.

Tento návod na používání uchovávejte na bezpečném místě a poskytněte jej všem dalším osobám, které chtějí kávovar používat. V případě ztráty nebo poškození tohoto návodu kontaktujte svého správce a vyžádejte si nový výtisk. Ohledně dalších informací nebo v případě problémů, o nichž je v tomto návodu pojednáno jen zčásti nebo vůbec, se obraťte na správce.

### 1.4 Identifikace kávovaru

Kávovar je identifikován názvem modelu a výrobním číslem, které naleznete na typovém štítku.

Na štítku kávovaru jsou uvedeny následující údaje:

- jméno výrobce
- značka CE
- model kávovaru
- výrobní číslo
- rok výroby
- konstrukční vlastnosti:
  - elektrické napájecí napětí (V);
  - frekvence napájecího proudu (Hz);
  - elektrický příkon (W).



Pozn.: při každé komunikaci se správcem poskytněte vždy identifikační údaje kávovaru, uvedené na tomto typovém štítku.

## 1.5 Technické údaje

<b>Technické údaje</b>
<b>Jmenovité napětí a výkon-Napájení</b> Viz štítek na zadní straně kávovaru
<b>Materiál tělesa</b> Kov - Termoplast
<b>Rozměry (š x v x h)</b> 334 x 574 x 452 (mm)
<b>Hmotnost</b> 22 kg (cca)
<b>Délka kabelu</b> 1,2 m
<b>Objem nádržky na vodu</b> 4,0 litry
<b>Kapacita odpadní nádoby na sedliny</b> 40 káv
<b>Ovládací panel</b> Čelní
<b>Vážená hladina akustického tlaku A:</b> do 70 dB
<b>Tlak čerpadla</b> Max. 1,5 MPa (15,0 barů)
<b>Připojení na vodu (pouze u verze s připojením na vodovodní řád)</b> maximální tlak 0,8 MPa (8 barů) minimální tlak 0,15 MPa (1,5 baru)
<b>Provozní podmínky</b> Minimální teplota: alespoň 10°C Maximální teplota: méně než 40°C Maximální vlhkost: méně než 95%
<b>Ochrany</b> Pojistný tlakový ventil topného tělesa Bezpečnostní termostat

Změny a konstrukční úpravy za účelem technického vylepšení vyhrazeny.

## 1.6 Zbytková rizika

Otevřený výdejový prostor není chráněn ochranou proti náhodnému kontaktu ruky s kávou, teplými nápoji a/nebo párou.

## 2 KOMPONENTY KÁVOVARU

**i** Pozn.: legenda komponent zahrnuje všechny modely kávovaru. Identifikujte model Vašeho kávovaru. Některé funkce nemusí být k dispozici.

- 1 Uzamykatelné víko nádržek
- 2 Nádržka na vodu
- 3 Ovládací panel
- 4 Cappuccinatore
- 5 Tryska horké vody/páry
- 6 Víko pro přístup do servisního prostoru (pouze pro správce)
- 7 Zásobník zrnkové kávy
- 8 Zásuvka na příslušenství
- 9 Kryt prostoru Cappuccinatoru
- 10 Výpusť kávy
- 11 Mřížka na šálky
- 12 Plovák naplnění odkapávací misky
- 13 Odkapávací miska
- 14 Odpadní nádoba na kávové sedliny
- 15 Spínač ON/OFF
- 16 Šasí-zásuvka proudová
- 17 Tlačítko "espresso"
- 18 Tlačítko "kávy"
- 19 Displej
- 20 Tlačítko "kapučína"
- 21 Tlačítko "latte macchiata"
- 22 Tlačítko "horké vody"
- 23 Tlačítko "speciálních nápojů"
- 24 Tlačítko "čisticího cyklu Cappuccinatoru"
- 25 Tlačítko "Stand-by"
- 26 Zásuvka v prostoru jednotky



## 2.1 Popis ovládacího panelu

**i** Pozn.: v této části jsou popsány všechny dostupné ovládací prvky. Pro popis samotného provozního režimu odkazujeme na následující části.

**i** Některé z tlačítek na ovládacím panelu jsou dvojfunkční. Tlačítka pracují jako dvojfunkční pouze v určitých provozních fázích kávovaru nebo po vstupu do programování. Na přídatnou funkci poukazuje symbol, který je vyznačen pod tlačítkem na kávovaru.

Tlačítko - Popis
<b>17 Tlačítko "espressa"</b> Stiskem tohoto tlačítka se spustí výdej espressa.
<b>18 Tlačítko "kávy" - Druhá funkce (OK)</b> Stiskem tohoto tlačítka se spustí výdej kávy. <b>Druhá funkce</b> - Podržíte-li toto tlačítko stisknuté, umožní navolení položky, která je právě zvýrazněna na displeji.
<b>19 LCD displej</b> Udává stav kávovaru, zobrazuje alarmany a provádí uživatele jednotlivými fázemi provozu kávovaru.
<b>20 Tlačítko "kapučína" - Druhá funkce (▲)</b> Stiskem tohoto tlačítka se spustí výdej kapučína. <b>Druhá funkce</b> - Podržíte-li toto tlačítko stisknuté, umožní posouvat aktuální obsah stránky nahoru.
<b>21 Tlačítko "latte macchiata"</b> Stiskem tohoto tlačítka se spustí výdej latte macchiata.
<b>22 Tlačítko "horké vody"</b> Stiskem tohoto tlačítka se spustí výdej horké vody.
<b>23 Tlačítko "speciálních nápojů" - Druhá funkce (ESC)</b> Stiskem tohoto tlačítka se přejde do menu pro přípravu jiných typů nápojů. <b>Druhá funkce</b> - Podržíte-li toto tlačítko stisknuté, umožní opustit zvolenou stránku a/nebo zastavit probíhající výdej nápoje.
<b>24 Tlačítko "Clean" - Druhá funkce (▼)</b> Stiskem tohoto tlačítka spustí kávovar samočinný rychlý čistící cyklus Cappuccinatoru. <b>Druhá funkce</b> - Podržíte-li toto tlačítko stisknuté, umožní posouvat aktuální obsah stránky dolů.
<b>25 Tlačítko "Stand-By"</b> Stiskem tohoto tlačítka se kávovar přepne do pohotovostního stavu.

## 3 POUŽITÍ KÁVOVARU

Před samotným použitím kávovaru je třeba zkontrolovat, zda je naplněna nádržka na vodu a zásobník kávy. Ujistěte se, zda je kávovar řádně čistý.

**i** Pozn.: v kávovaru může být implementován platební systém instalovaný správcem. Pokud všechny nebo některá tlačítka kávovaru po fázi přípravy nesvítlí, znamená to, že systém vyžaduje, aby za tyto nápoje bylo placeno.

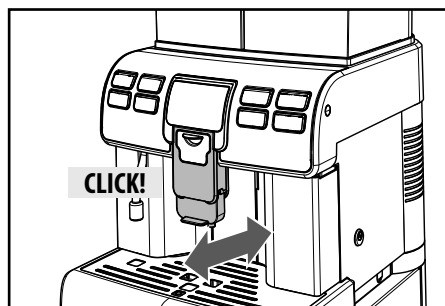
Zaplatte požadovanou částku, aby se umožnil výdej nápoje.

Ceny za nápoje stanovuje samotný správce.

### 3.1 Zapínání kávovaru

**!** **Upozornění! Připojení k elektrické síti smí provádět výhradně správce! Ujistěte se, zda je řádně zamčeno vrchní víko (1).**

Před zapnutím kávovaru zkontrolujte, zda je vidlice napájecího kabelu správně zasunuta do proudové zásuvky.



**i** Ujistěte se, zda je výpusť v odpovídající poloze. Pohybuje ní ve vodorovném směru až do správného nasazení, při kterém je slyšet zřetelné ZACVAKNUTÍ. V opačném případě může dojít k vytékání venkem výpusť.

**1** Hlavní vypínač na zadní straně kávovaru přepněte na "I", aby bylo možné kávovar zapnout (**Obr.02, str.3**).

**2** Po provedení kontrolního cyklu se kávovar přepne do pohotovostního stavu. V této fázi tlačítko (25) "⏻" bliká.

**3** Pro zapnutí kávovaru stačí stisknout tlačítko (25) "⏻".

**i** **Pozn.: po zahřátí provede kávovar proplachovací cyklus vnitřních okruhů, při němž vyteče malé množství vody. Počkejte, až cyklus skončí.**

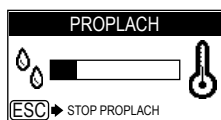
### 3.2 Ohřev a proplach

**1** Kávovar začne po zapnutí fází ohřevu. Vyčkejte, než ohřev skončí.



**i** **Pozn.: průběh ohřevu systému kávovaru je zobrazován vyplňovací čarou.**

**2** Po zahřátí provede kávovar proplachovací cyklus vnitřních okruhů.



**i** **Pozn.: průběh proplachovacího cyklu systému kávovaru je zobrazován vyplňovací čarou.**

**3** Vyteče malé množství vody. Počkejte, až cyklus skončí.

**i** **Pozn.: cyklus lze přerušit stiskem tlačítka (23) "★".**

**4** Po skončení cyklu je kávovar připraven k provozu.



Po zobrazení loga je kávovar připraven k provozu.

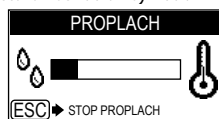
**i** **Pozn.: jestliže používáte kávovar poprvé nebo po delší odstavce, obraťte se pro jeho uvedení do provozu na správce.**

### 3.3 Proplachovací/čistící cyklus

Cyklus slouží pro proplach vnitřních okruhů pro přípravu kávy čerstvou vodou. Tento cyklus proběhne:

- Při zapnutí kávovaru (se studeným topným tělesem);
- Po naplnění okruhu (se studeným topným tělesem);
- Během přípravy na přechod do pohotovostního stavu (po výdeji alespoň jednoho kávového produktu);
- Během vypínací fáze po stisknutí tlačítka (25) "⏻" (po výdeji alespoň jednoho kávového produktu).

Bude dodáno malé množství vody pro vypláchnutí a ohřev všech komponentů: v této fázi se zobrazí symbol.



Počkejte, až tento cyklus automaticky skončí; výdej lze přerušit stiskem tlačítka (23) "★".

### 3.4 Přátelé přírody: Pohotovostní stav

Kávovar je připraven pro energetickou úsporu. Po 30 minutách od prvního použití se kávovar automaticky vypne. Kávovar se vypne automaticky podle nastavení programovacího menu uvedeného v části 10.

**i** **Pozn.:**

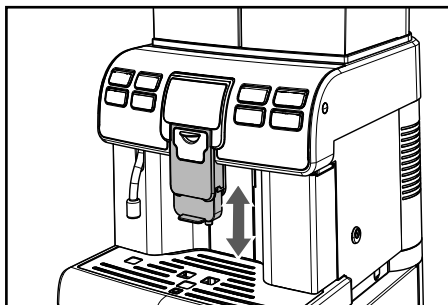
- pokud byl vydán nějaký kávový produkt, provede kávovar během vypínací fáze jeden proplachovací cyklus;
- dobu lze naprogramovat podle potřeby (obraťte se na správce).

Pro opětné zapnutí stroje stačí stisknout některé z tlačítek na ovládacím panelu (za podmínky, že je hlavní vypínač na "I"). V tom případě provede kávovar proplach až po vychladnutí topného tělesa.

### 3.5 Seřízení výpusti

U tohoto kávovaru lze kávu připravovat do většiny hrnků/šálek u dostání v obchodech.

Výšku výpusti lze nastavit podle rozměru hrnků/šálek, které chcete používat.



Pro nastavení uchopte výpusť a dejte ji nahoru nebo dolů.

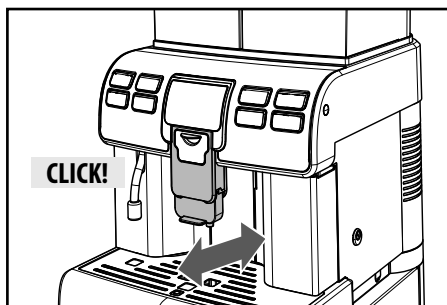
#### Doporučené polohy:

- pro malé šálky (**Obr.03, str.3**);
- pro velké šálky (**Obr.05, str.3**).

Pod výpusť lze umístit dva hrnky/šálky pro současnou přípravu dvou káv (**Obr.04, str.3**).

Zatlačte výpusť až na doraz, čímž se umožní použití vyšších sklenic a hrníčků. Nyní lze připravit pouze jeden nápoj (**Obr.06, str.3**).

**i** Pozn.: před každou přípravou a/nebo po každém nastavení výpusti zpět do výchozí pracovní polohy se ujistěte, zda je v odpovídající poloze. Při správném nastavení je slyšet zřetelné ZACVAKNUTÍ.



V opačném případě může dojít k vytékání venkem výpusti.

### 3.6 Platební systémy

Kávovar může být vybaven platebním systémem řízeným samotným správcem.

Po instalaci platebního systému může příprava každého nápoje vyžadovat zaplacení určité částky.

Jakmile je kávovar připraven k výdeji, rozsvítí se tlačítka bezplatných nápojů, zatímco podsvícení tlačítek placených nápojů zůstane vypnuté.

Požadovanou částku lze uhradit pomocí mincovníku nebo magnetické platební karty.

Po vhození požadované částky se tlačítka na kávovaru rozsvítí, čímž se umožní příprava.

**i** Pozn.: tlačítko (23) "☒" bude svítit i v případě, že některý z dostupných nápojů je bezplatný.

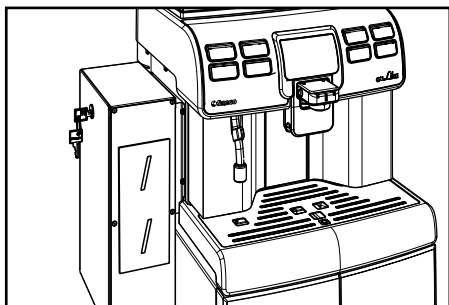
**i** Pozn.: jsou podporovány následující platební systémy: odpočetní systém Apollo a mincovníky Stepper. Více informací naleznete v části 9 "Platební systémy".

**Zakoupení a implementaci platebního systému do kávovaru zabezpečuje správce.**

Navolíte-li některý z placených nápojů, aniž by byla požadovaná částka zaplacená, zobrazí se následující symbol:



### 3.6.1 Platba mincovníkem



Po vhození mincí v požadované hodnotě stanovené správcem můžete připravit zelený nápoj.

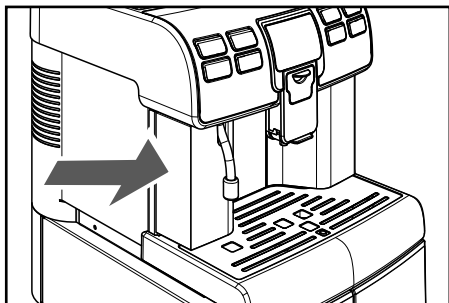
**i** Pozn.: akceptovatelné mince a požadované částky odpovídají nastavením provedeným správcem, který Vám poskytne další podrobnosti.

**i** Pozn.: u kávovarů s mincovníkem je třeba přemístit nádobu na mléko na pravou stranu, čímž se usnadní jeho používání.

Všechny uvedené obrázky znázorňující použití mléka se vztahují ke kávovaru v tomto novém provedení.

Bližší informace naleznete v části 8.11 "Instalace Cappuccinatoru".

### 3.6.2 Platba magnetickou platební kartou



Pro přípravu nápoje přiblížte platební kartu k platebnímu terminálu zabudovanému v kávovaru. Načte se Vám Váš dostupný kredit na kartě a bude povolen výdej nápojů.



**Nebezpečí popálení!** Tryska na výdej horké vody se může zahřát na vysokou teplotu.

### 3.7 Výdej kávy

Pro přípravu kávy je třeba stisknout a uvolnit:

- 1 tlačítko (17) "☕" pro přípravu espressa; nebo tlačítko (18) "☕" pro přípravu kávy.

Spustí se cyklus přípravy kávy:

Pro výdej 1 kávy stiskněte požadované tlačítko jednou.

Pro výdej 2 káv stiskněte požadované tlačítko 2-krát za sebou.

**i** Pozn.: při výdeji 2 káv kávovar automaticky namlele a nadávkuje správné množství kávy. Příprava dvou káv vyžaduje dva mlecí cykly a dva výdejové cykly; oba cykly automaticky ovládá kávovar.

- 2 Po předpařovacím cyklu začne káva vytékat z výpusti.

- 3 Výdej kávy se automaticky zastaví po dosažení přednastavené hladiny. Výdej lze kdykoli přerušit stiskem tlačítka (23) "☕".

**i** Pozn.: kávovar je nastaven pro přípravu pravého italského espressa. Touto charakteristikou se o něco prodlouží doba výdeje kávy zcela ve prospěch její intenzivní chuti.

### 3.8 Vyprazdňování odpadní nádoby na sedliny

**i** Pozn.: tato část je platná pouze v případě, že správce aktivoval správu sedlin. Tato část se nevztahuje na případy, kdy správa byla deaktivována. Informace o likvidaci sedlin Vám v takovém případě poskytne samotný správce.

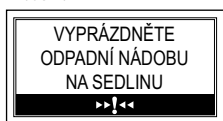
**i** Pozn.: při této operaci musí být kávovar zapnutý a/nebo v pohotovostním stavu.

Kávovar signalizuje dosažení maximálního naplnění odpadní nádoby na sedliny.

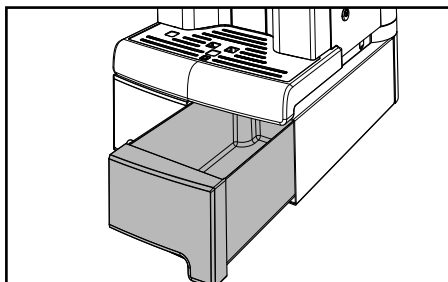
První signalizace upozorňuje uživatele na potřebu vyprázdnění odpadní nádoby na sedlinu. I nadále můžete připravovat kávu. Na displeji se zobrazí hlášení:



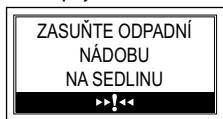
Pokud nedojde včas k vyprázdnění sběrače kávové sedliny, kávovar se po několika cyklech přípravy kávy automaticky zastaví a na displeji se zobrazí hlášení:



V takovém případě kávovar neumožňuje další přípravu kávy. Pokračování v přípravě kávy vyžaduje vyprázdnění odpadní nádoby na kávovou sedlinu.



Vyjměte nádobu se sedlinami a vyprázdněte ji do vhodné odpadní nádoby. Jakmile se na displeji zobrazí hlášení:



zasuňte zpět odpadní nádobu na sedliny do kávovaru. Po jejím zasunutí se na displeji zobrazí hlášení:



kávovar je nyní připraven na výdej kávy.

### 3.9 Příprava kapučína

Tento kávovar umožňuje rovněž jednoduchou a rychlou přípravu kapučína pouhým stiskem jednoho tlačítka.

**!** Nebezpečí popálenin! Zpočátku může horká voda jen krátce vystříkavat.

**i** **Důležité: ihned po použití Cappuccinatoru ke zpěnění mléka jej očistěte (viz část 5.4). Ponornou trubku očistěte zvenku navlhčenou utěrkou. Tím bude zajištěno dokonalé očistění všech dílů od případných zbytků mléka. Jestliže tento cyklus neproběhne, po uplynutí 10 minut od posledního výdeje si kávovar automaticky vyžádá provedení čistícího cyklu.**

**1** Sejměte kryt z čelní části (**Obr.08, str.3**).

**i** **Pozn.: kryt lze nasadit zpět na kávovar díky zabudovanému magnetu.**

**2** Zasuňte Cappuccinatore zpět do uložení až na doraz (**Obr.09-10, str.3**). Zkontrolujte, zda došlo ke správnému nasazení.

**!** **Upozornění: vždy před použitím Cappuccinatoru vymyjte postupem uvedeným v části 5.4.**

**3** Dejte čistou trubku přímo do nádoby na mléko (**Obr.11, str.3**).


**i** **Pozn.: pro lepší výsledek při přípravě kapučína je nutno používat jediné studené mléko.**


**4** Umístěte šálek pod výpusť (**Obr.12, str.3**). Stiskněte tlačítko (20) "☕":

**5** Kávovar potřebuje určitou dobu pro přehřev.

**6** Po přehřevu spustí kávovar výdej kapučína.



**7** V této fázi kávovar dodá zpeněné mléko. Výdej lze zastavit stiskem tlačítka (23) "".

**8** Po vypuštění mléka dodá kávovar kávu. Výdej lze zastavit stiskem tlačítka (23) "".




Vychutnejte si vaše kapučino jako v kavárně.


**9** Po použití Cappuccinatoru jej očistěte postupem uvedeným v části 5.4.

**10** Vyměte nádobu a v případě potřeby ji očistěte.

**i** Pozn.: kávovar umožňuje současné vypouštění kávy a mléka. Tato funkce musí být aktivována správcem.

V takovém případě pro přípravu kapučina stiskněte tlačítko (20) "", na displeji se zobrazí:



Příprava kapučina proběhne v jedné fázi. Stiskem tlačítka (23) "" zastavíte výdej celého nápoje.

**i** Pozn.: tuto funkci lze aktivovat pro všechny nápoje připravované z vypouštěné kávy a mléka.

**i** Nastavením FUNKCE ECOMODE na OFF dosáhnete optimalizace doby přípravy míchaných nápojů.


### 3.10 Latte macchiato

**i** Důležité: ihned po použití Cappuccinatoru ke zpenění mléka jej očistěte (viz část 5.4). Ponornou trubku očistěte zvenku navlhčenou utěrkou. Tím bude zajištěno dokonalé očistění všech dílů od případných zbytků mléka. Jestliže tento cyklus neproběhne, po uplynutí 10 minut od posledního výdeje si kávovar automaticky vyžádá provedení čistícího cyklu.

Tento kávovar umožňuje rovněž jednoduchou a rychlou přípravu latte macchiata pouhým stiskem jednoho tlačítka.

Při přípravě latte macchiata se řiďte postupem uvedeným v části 3.8 podle bodů 1 - 4.

**1** Doporučujeme použít ke přípravě vyšších sklenic. Přesuňte patřičně výpusť kávy (**Obr.13, str.3**).


**2** Jakmile je kávovar připraven, spusťte stiskem tlačítka (21) "" přípravu latte macchiata.

**3** Kávovar zahájí automatickou přípravu latte macchiata.

**4** Po použití Cappuccinatoru jej očistěte postupem uvedeným v části 5.4.

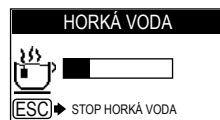
Vyměte nádobu a v případě potřeby ji očistěte.

### 3.11 Výdej horké vody

 Zpočátku může horká voda jen krátce vystříkavat: nebezpečí popálenin. Tryska na výdej horké vody se může zahřát na vysokou teplotu.

**1** Umístěte nádobu pod trysku horké vody (**Obr.07, str.3**).

**2** Stiskněte tlačítko (22) "" pro zahájení výdeje horké vody z trysky.



**3** Po skončení výdeje odeberte nádobu s horkou vodou.

**i** Pozn.: výdej lze zastavit stiskem tlačítka (23) "☰".

### 3.12 "SPECIÁLNÍ" nápoje

Kávovar umožňuje i přípravu jiných nápojů, než které jsou uvedeny přímo na ovládacím panelu.

**i** Pozn.: pokud po stisku tlačítka (23) "☰" nezvolíte do 10 sekund žádný nápoj, kávovar se vrátí do hlavního menu.

1 Stiskem tlačítka (23) "☰" vstupte do menu.

SPECIÁLNÍ NÁPOJE
VELKÁ KÁVA
HORKÉ MLÉKO
AMERICKÁ KÁVA
CAFFE' LATTE

**i** Pozn.: funkce "PÁRA" je dostupná jen, je-li aktivována správcem. V opačném případě tato funkce není k dispozici.

2 Na displeji se zobrazí stránka umožňující zobrazit "speciální" nápoje.

**i** Pozn.: z tohoto menu lze provést výdej jednotlivých porcí nápojů. Pro současný výdej více nápojů zopakujte uvedený postup.

3 Zvolte požadovaný nápoj tlačítkem (20) "☺" nebo (24) "CLEAN".

4 Po zvolení požadovaného nápoje stiskněte pro spuštění přípravy (18) "☺".

**i** Pročtěte si část tohoto návodu věnovanou přípravě požadovaného nápoje.

**i** Pro přípravu mléčných nápojů je třeba nainstalovat Cappuccinatore, který musí být dokonale umytý postupem uvedeným v části 5.4.

### Velká káva

Tento program umožňuje připravit velkou kávu.

1 Stiskem tlačítka (23) "☰" vstupte do menu.

SPECIÁLNÍ NÁPOJE
VELKÁ KÁVA
HORKÉ MLÉKO
AMERICKÁ KÁVA
CAFFE' LATTE

2 Postavte vhodný šálek pod výpusť kávy (**Obr.05, str.3**).

3 Stiskem tlačítka (18) "☺" spusťte přípravu.

4 Po skončení odeberte šálek s kávou.

**i** Pozn.: výdej lze zastavit stiskem tlačítka (23) "☰".

### Horké mléko

Tento program umožňuje připravit horké mléko.

**!** Nebezpečí popálenin! Zpočátku může horká voda jen krátce vystříkovat.

1 Sejměte kryt z čelní části (**Obr.08, str.3**).

2 Zasuňte kompletní Cappuccinatore zpět do uložení až na doraz (**Obr.09-10, str.3**). Zkontrolujte, zda došlo ke správnému nasazení.

3 Dejte čistou trubku přímo do nádoby na mléko (**Obr.11, str.3**).


**i** Pozn.: pro lepší výsledek při přípravě je nutno používat jediné studené mléko.

4 Stiskem tlačítka (23) "☰" vstupte do menu.

Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte "HORKÉ MLÉKO".

SPECIÁLNÍ NÁPOJE
VELKÁ KÁVA
HORKÉ MLÉKO
AMERICKÁ KÁVA
CAFFE' LATTE

**5** Umístěte vhodný šálek pod výpusť (Obr.13, str.3).

**6** Potvrďte spuštění přípravy stiskem tlačítka (18) "":


**i** Pozn.: výdej lze zastavit stiskem tlačítka (23) "":

**7** Po skončení výdeje odeberte šálek s mlékem.

**i** Po použití Cappuccinatoru jej očistěte postupem uvedeným v části 5.4. Jestliže tento cyklus neproběhne, po uplynutí 10 minut od posledního výdeje si kávovar automaticky vyžádá provedení čistícího cyklu. Vyměňte nádobu a v případě potřeby ji očistěte.

### Americká káva


Tento program umožňuje připravit americkou kávu.

**1** Stiskem tlačítka (23) "" vstupte do menu.

**2** Stiskem tlačítka (24) "" navolte položku "AMERICKÁ KÁVA".

SPECIÁLNÍ NÁPOJE
VELKÁ KÁVA
HORKÉ MLÉKO
AMERICKÁ KÁVA
CAFFÈ LATTE

**3** Postavte vhodný šálek pod výpusť (Obr.5, str.3).

**4** Potvrďte spuštění přípravy stiskem tlačítka (18) "":

**5** Po skončení odeberte šálek s kávou.

**i** Pozn.: výdej lze zastavit stiskem tlačítka (23) "":

### Caffè Latte

Tento program umožňuje připravit kávu s horkým mlékem.


**!** Nebezpečí popálení! Zpočátku může horká voda jen krátce vystříkovat.


**1** Sejměte kryt z čelní části (Obr.08, str.3).

**2** Zasuňte kompletní Cappuccinatore zpět do uložení až na doraz (Obr.09-10, str.3). Zkontrolujte, zda došlo ke správnému nasazení.

**3** Dejte čistou trubku přímo do nádoby na mléko (Obr.11, str.3).

**i** Pozn.: pro lepší výsledek při přípravě je nutno používat jediné studené mléko.

**4** Stiskem tlačítka (23) "" vstupte do menu.

Stiskem tlačítka (24) "" navolte položku "CAFFÈ LATTE".

SPECIÁLNÍ NÁPOJE
HORKÉ MLÉKO
AMERICKÁ KÁVA
CAFFÈ LATTE
PÁRA

**5** Umístěte vhodný šálek pod výpusť (Obr.13, str.3).

**6** Potvrďte spuštění přípravy stiskem tlačítka (18) "":

**i** Pozn.: výdej lze zastavit stiskem tlačítka (23) "":

**7** Po skončení výdeje odeberte šálek kávy s horkým mlékem.


### Pára


**i** Pozn.: tato funkce je dostupná jen, je-li aktivována na správcem.

**!** Zpočátku může horká voda jen krátce vystříkovat: nebezpečí popálení. Tryska na výdej páry se může zahřát na vysokou teplotu.

Tento program umožňuje vypouštění páry k ohřevu nápojů přímo v nádobě.



**1** Stiskem tlačítka (23) "" vstupte do menu.

**2** Navolte položku "PÁRA" stiskem tlačítka (24) "".

SPECIÁLNÍ NÁPOJE
AMERICKÁ KÁVA
CAFFE' LATTE
PÁRA

**3** Postavte vhodnou nádobu pod výpust' (**Obr.7, str.3**).

**4** Potvrďte stiskem tlačítka (18) "".

**5** Kávovar provede ohřev systému. Po dosažení požadované teploty se začne vypouštění páry.

**6** Vypouštění páry lze zastavit stiskem tlačítka (23) "".

Po použití v případě potřeby očistěte trysku na výdej páry vlhkou utěrkou.

## 4 POUŽITÍ KÁVOVARU S KREDITY

**i** **Pozn.: tuto funkci smí aktivovat a deaktivovat pouze správce služby.**

Tento kávovar umožňuje přípravu nápojů na základě kreditního systému. Počet porcí nápojů, které lze připravit odpovídá správcem nabytému počtu kreditů.

Po vyčerpání kreditů není možná další příprava kávových nápojů.

Displej zobrazuje zbylé kredity při každé přípravě nápoje.

**i** **Pozn.: vypouštění horké vody, horkého mléka a páry neprobíhá na základě kreditního systému. Je možné kdykoliv za předpokladu, že je nádržka naplněna vodou.**

Nastavení a dobíjení kreditů umožňujících používání kávovaru je v kompetenci správce.

## 5 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Některé součásti kávovaru přicházejí při běžném použití do styku s vodou a kávou, proto je důležité jeho pravidelné čištění.

Takto postupujte jen při správné funkci kávovaru; v případě nesprávné funkce se záruka nevztahuje na případnou opravu.



**Upozornění. Před každým údržbářským zásahem a/nebo čištěním vypněte kávovar, odpojte jej od zdroje elektřiny a počkejte, až vychladne.**

Očistěte odnímatelné části kávovaru studenou nebo vlažnou vodou (není-li uvedeno jinak) a pomocí brusné houby a vlhké utěrky.

- Čištění se smí provádět pouze se studeným kávovarem odpojeným od elektrické sítě.
- Kávovar čistěte měkkou utěrkou navlhčenou vodou.
- Nepoužívejte přímý proud vody.
- Neponořujte kávovar do vody ani části kávovaru neumývejte v myčce nádobí.
- Při čištění nepoužívejte špičaté předměty nebo žíravé chemikálie (rozpuštědla).
- Kávovar ani jeho části nesuňte v mikrovlnné a/nebo normální troubě.
- Veškeré omyvatelné části jsou snadno přístupné a nevyžadují použití nářadí.
- Pravidelná údržba a čištění kávovaru zaručí jeho dobrý stav, bezproblémový provoz, dodržení hygienických norem a prodlouží jeho životnost.




**Upozornění. Zabezpečte pravidelné čištění kávovaru a jeho částí, alespoň v týdenních intervalech.**

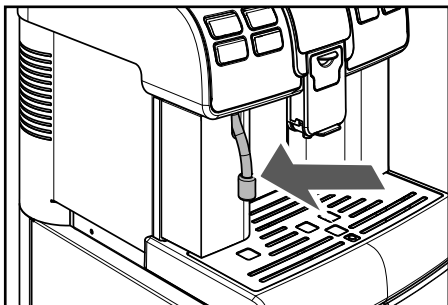


**Po delší době nečinnosti je nutno kávovar a jeho součásti řádně vyčistit a umýt.**

### 5.1 Čistění trysky horké vody / páry

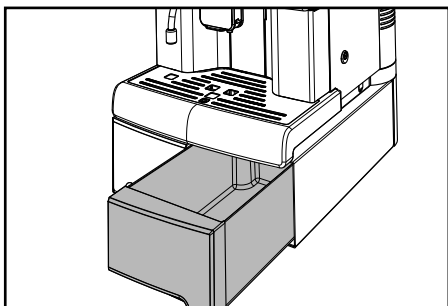
Trysku na horké vody a páry očistíte zvenku po každém použití nebo alespoň jednou týdně navlhčenou utěrkou.

 **Upozornění.** Před samotnou operací se ujistěte, že trubka dostatečně vychladla. Nebezpečí popálenin.



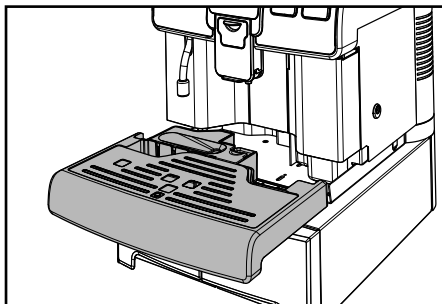
### 5.2 Čistění odpadní nádoby na sedliny

Odpadní nádobu na sedliny je třeba vyprázdnit a umýt, jakmile to bude kávovar signalizovat. Postup je popsán v části 3.8.




### 5.3 Čistění odkapávací misky

Denně vyprázdněte a vymyjte odkapávací misku. To je nutno provést i v případě, že se zvedne plovák.



### 5.4 Vyčistění Cappuccinatoru (po každém použití)

 **Upozornění!** Zanedbané mytí Cappuccinatoru po každém použití mléka může vést k rozmnožování zdraví škodlivých bakterií a k ohrožení zdraví uživatele.

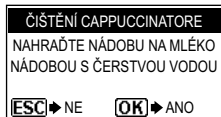
Cappuccinatore je třeba umýt po každém použití. Zanedbané mytí před a po každém použití může ohrozit řádné fungování kávovaru.

 **Nebezpečí popálenin!** Zpočátku může horká voda jen krátce vystříkavat.

Při rychlém čištění postupujte následujícím způsobem.

- 1** Ujistěte, zda jsou nainstalované všechny díly Cappuccinatoru a zda je správně nasazen (**Obr.10, str.3**).
- 2** Vsuňte ponornou trubku do karafy s čistou vodou (**Obr.11, str.3**).
- 3** Postavte nádobu pod výpust' (**Obr.12, str.3**).

- 4 Se zapnutým kávovarem stiskněte tlačítko (24) "CLEAN".



- i** Pozn.: při výdeji placených mléčných nápojů se na displeji zobrazí následující hlášení:



Jelikož v tomto případě mytí horkou vodou nezahrnuje sací trubku, je nutné provést její vymytí samostatně po skončení cyklu.

- 5 Stiskněte tlačítko (18) "☕" pro spuštění čistícího cyklu Cappuccinatoru.

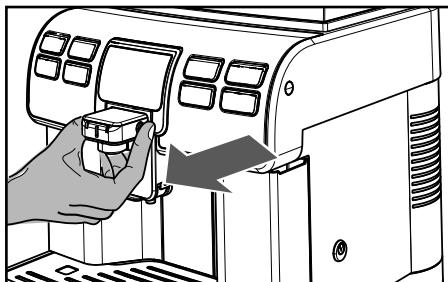
- i** Pozn.: cyklus lze kdykoliv ukončit stiskem tlačítka (23) "★".

- 6 Kávovar provádí ohřev systému.



Po zahřátí provede kávovar za pomoci Cappuccinatoru mycí cyklus. Počkejte, až cyklus skončí.

- 7 Až po skončení cyklu stiskněte tlačítka na boku a vytáhněte Cappuccinatoru.

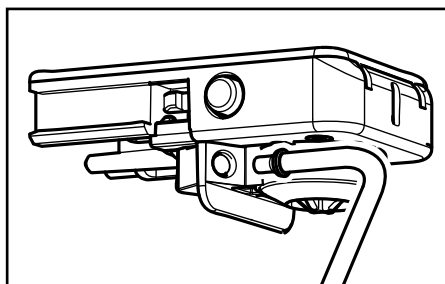


- 8 Pak nasadte zpět víko na kávovar (Obr.08, str.3).

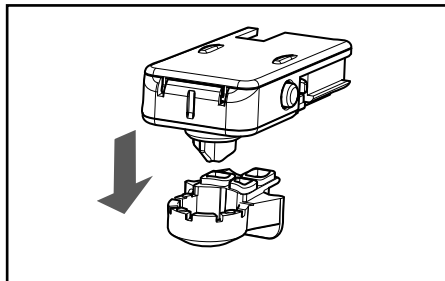
- i** Důležitá pozn.: nepoužíváte-li Cappuccinatoru, doporučujeme vymontovat ho pro udržení čistoty z kávovaru.

- i** Pozn.: uvedený postup platí pro demontáž a mytí Cappuccinatoru s levostrannou přípojkou. V případě pravostranné přípojky je postup stejný, až na to, že sací trubka se odebírá a nasazuje na opačné straně, než je znázorněno.

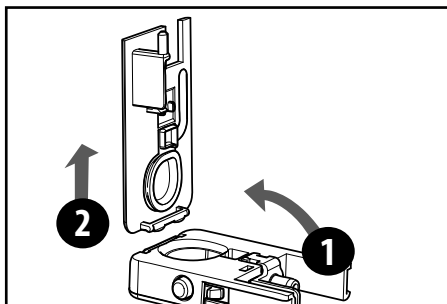
- 9 Vytáhněte sací trubku z Cappuccinatoru.



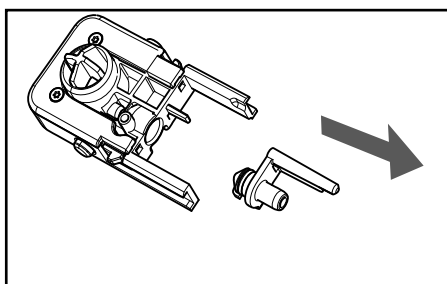
- 10 Sejměte kroužek z Cappuccinatoru.



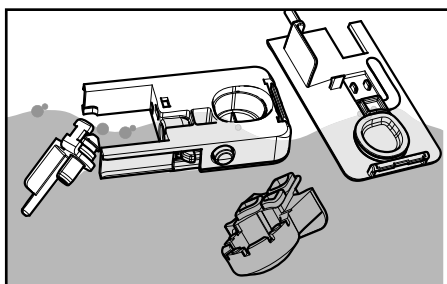
**11** Pootočte kryt Cappuccinatoru a vyjměte jej z tělesa Cappuccinatoru směrem nahoru.



**12** Vyjměte ventil z Cappuccinatoru.

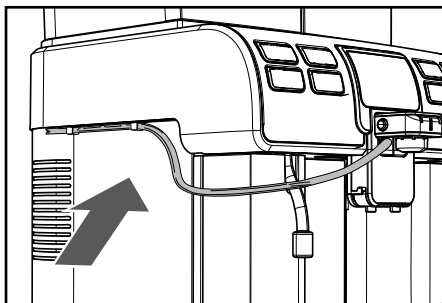


**13** Opláchněte díly pod proudem tekoucí vody. Ujistěte se, že došlo k odstranění případných usazenin/zbytků zasklého mléka.

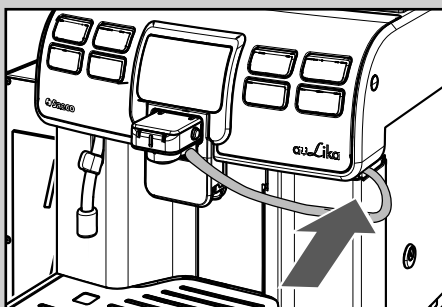


**14** Po umytí veškerých součástí je namontujte zpět na víko, přičemž postupujte v opačném pořadí operací než při demontáži.

**i** **Důležitá pozn.:** po řádném vymytí a smontování můžete Cappuccinatore nasadit zpět do kávovaru. Sací trubku lze připevnit pomocí příslušných příchytok na levé straně ke kávovaru.




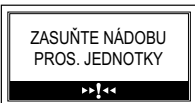

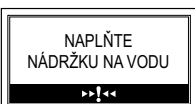


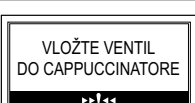


**i** **Pozn.:** u kávovarů s mincovníkem je třeba umístit trubku, jak je zobrazeno na obrázku.



**6 SIGNALIZACE KÁVOVARU**

Tato kapitola popisuje veškerá možná hlášení pro uživatele kávovaru, jakož i možná a/nebo nutná nápravná opatření.

Zobrazovaný pokyn	Jak potvrdit pokyn
 <p>ZAVŘETE POSTRANNÍ KRYT</p>	Aby mohl kávovar fungovat, je nutno zavřít servisní víko.
 <p>ZASUŇTE ODKAPÁVACÍ MISKU</p>	Zasuňte odkapávací misku do uložení (Ref.13 - Str.2).
 <p>ZASUŇTE ODPADNÍ NÁDOBU NA SEDLINU</p>	Zasuňte zpět odpadní nádobu na sedliny do uložení (Ref.14 - Str.2).
 <p>ZASUŇTE NÁDOBU PROS. JEDNOTKY</p>	Zasuňte zpět zásuvku v prostoru jednotky do uložení (Ref.26 - Str.2).
 <p>ZAVŘETE VÍKO ZÁSOBNÍKU</p>	Aby bylo možné připravit jakýkoli nápoj, je nutno zavřít nebo umístit správně vnitřní víko zásobníku zrnkové kávy.
 <p>NAPLŇTE NÁDRŽKU NA VODU</p>	Vytáhněte nádržku a naplňte ji čerstvou pitnou vodou.
 <p>ZASUŇTE SPAŘOVACÍ JEDNOTKU</p>	Zasuňte spařovací jednotku do uložení.
 <p>ZASUŇTE CAPPUCCINATORE</p>	Byla zvolena akce, která vyžaduje výdej mléka. Vsuňte Cappuccinatore do kávovaru podle návodu.
 <p>VLOŽTE VENTIL DO CAPPUCCINATORE</p>	Byla zvolena akce, která vyžaduje výdej mléka. Nasadte na Cappuccinatore podle návodu (bod 12 - část 5.4) ventil, který jste před tím vyjmuli.

**Zobrazený pokyn**

**Jak potvrdit pokyn**



Naplňte zásobník na kávu zrnkovou kávou.



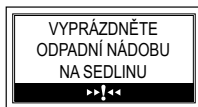
Kávovar vyžaduje odvápňovací cyklus. S tím upozorněním můžete nadále kávovar používat, ale s rizikem, že bude ohroženo jeho řádné fungování. Upozorňujeme, že na škody způsobené neodvápněním se nevztahuje záruka.



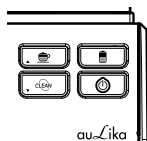
Kávovar upozorňuje, že je nutno vyměnit vodní filtr "Intenza" za nový filtr. Obratě se na správce.



Kávovar signalizuje, že za několik cyklů bude nutné vyprázdnit nádobu na sedliny (viz část 3.8). S tím upozorněním můžete nadále připravovat nápoje.



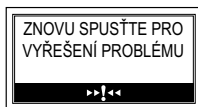
Vytáhněte odpadní nádobu na sedliny a vyprázdněte ji do vhodné odpadní nádoby. **Pozn.: odpadní nádobu na sedliny je nutno vyprázdnit pouze v případě, že o to kávovar požádá; kávovar musí být zapnutý a/nebo v pohotovostním stavu. Vyprázdněním nádoby při vypnutém kávovaru nebude moci kávovar zaregistrovat, že k vyprázdnění došlo.**



Bliká červená kontrolka. Kávovar v pohotovostním stavu.

Nastavení pohotovostního stavu je možné upravit (obratě se na správce).

Stiskněte tlačítko (25) "⏻".



Vyskytla se událost, jež vyžaduje reset kávovaru. Poznamenejte si kód (E xx), který je zobrazen dole. Vypněte a po 30 sekundách znovu zapněte kávovar. Pokud problém trvá, kontaktujte servisní středisko.



Je-li obrazovka znázorněna po zapnutí kávovaru, znamená to, že je kávovar nutno odvápňovat odvápňovacím cyklem. Obratě se na správce.

**Upozorňujeme, že na škody způsobené neodvápněním se nevztahuje záruka.**

**7 PŘEMÍSTOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ**

Veškeré operace popsané v kapitole 7 smí provádět výhradně správce nebo specializovaný technik, kteří jsou odpovědní za správný postup, použití odpovídajících prostředků a dodržování platných norem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví.

**7.1 Přemísťování**

Během přepravy a přemísťování musí kávovar zůstat ve svislé poloze, v souladu s pokyny uvedenými na obalu. Při zvedání a ukládání postupujte opatrně. Kávovarem netřeste.



**Ujistěte se, že se při zvedání a přemísťování břemene v nebezpečném prostoru nenacházejí žádné osoby. V případě obtíží zabezpečte přítomnost koordinující osoby pro zajištění bezpečné manipulace s břemenem.**

**7.2 Skladování**

Skladujte kávovar za dodržení následujících podmínek:

- minimální teplota: alespoň 4°C;
- maximální teplota: méně než 40°C;
- maximální vlhkost: méně než 95%.

Obalový materiál kávovaru pozůstává z lepenkových krabic a pěnového polystyrenu.



**Upozornění. Vzhledem k celkové hmotnosti obalu nepokládejte na sebe více než tři kávovary. Skladujte kávovar v originálním balení, na suchém místě chráněném před prachem.**

**8 INSTALACE**

Veškeré operace popsané v kapitole 8 smí provádět výhradně správce nebo specializovaný technik, kteří jsou odpovědní za správný postup, použití odpovídajících prostředků a dodržování platných norem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví.

**8.1 Bezpečnostní pokyny a informace**

- Pečlivě si přečtěte celý návod k obsluze.
- Připojení k elektrické síti je nutno provést v souladu s bezpečnostními předpisy platnými v zemi používání kávovaru.
- Připojení na vodovodní řád dodávky pitné vody (u kávovarů s připojením na vodovodní řád) je nutno provést v souladu s bezpečnostními předpisy platnými v zemi používání kávovaru.
- Zásuvka, do které smíte kávovar zapojit, musí být:
  - vhodná pro zástrčku kabelu kávovaru;
  - dimenzována tak, aby byly splněny údaje uvedené na štítku situovaném na zadní straně kávovaru;
  - připojena k účinnému uzemnění.
- Napájecí kabel:
  - se nesmí dostat do kontaktu s kapalinou žádného typu: nebezpečí elektrických výbojů a/nebo požáru;
  - nesmí být skrýpaný a/nebo v kontaktu s ostrými hranami;
  - nesmí se používat pro přemísťování kávovaru;
  - nesmí se používat, jestliže je vadný;
  - nesmí se s ním manipulovat s vlhkýma či mokřýma rukama;

- nesmí být stočený do klubka, pokud je kávovar v provozu;
- nesmí se do něj zasahovat.
- Jestliže je napájecí kabel poškozený, je nutno jej nechat vyměnit u výrobce, jeho autorizovaného servisu nebo kvalifikovaného pracovníka.
- Je zakázáno:
  - Instalovat kávovar jakýmkoliv jiným postupem, než je uvedeno v Kap.8. nebo venku;
  - Instalovat kávovar v oblastech, kde je povoleno používat proud vody;
  - Vyřazovat přítomné výrobcem předepsané ochrany;
  - Používat kávovar v blízkosti zápalných a/nebo výbušných látek;
  - Nechávat na dosah dětí plastové sáčky, polystyren, nýty či jiné potenciální zdroje nebezpečí a poškození zdraví;
  - Nechávat děti, aby si hrály v blízkosti kávovaru;
  - Používat jiné než výrobcem doporučené náhradní díly;
  - Provádět jakékoli změny nebo úpravy na kávovaru;
  - Ponořovat kávovar do kapaliny jakéhokoliv typu;
  - Mýt kávovar proudem vody;
  - Používat kávovar jakýmkoliv jiným způsobem, než je uvedeno v návodu;
  - Instalovat kávovar na jiné spotřebiče;
  - Používat kávovar ve výbušném, žíravém či vysoce prašném prostředí či v prostředí, kde se v ovzduší vznášejí olejové látky;
- Používat kávovar v prostředí s nebezpečím požáru;
- Používat kávovar k přípravě nápojů, neodpovídajících jeho vlastnostem.
- Před čištením kávovaru zkontrolujte, zda je vidlice napájecího kabelu odpojena z proudové zásuvky. K čištení nikdy nepoužívejte benzín ani žádná rozpouštědla.
- Neumísťujte kávovar v blízkosti topných zařízení (kupř. kamen nebo topných těles).
- Pro hašení požáru použijte hasicí přístroj naplněný oxidem uhličitým (CO<sub>2</sub>). Nehaste vodou ani práškovými hasicími přístroji.
- Kávovar musí být instalován tak, aby kvalifikovaný technik měl k němu snadný přístup.

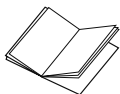


## 8.2 Funkce zastavení

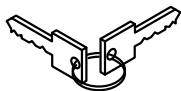
Funkci zastavení kávovaru plní hlavní vypínač.

## 8.3 Seznam příslušenství

### 8.3.1 Seznam dodaného příslušenství



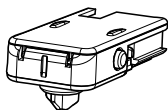
**Návod:** opatření a pokyny pro používání kávovaru.



**Přístupový klíč pro nádržku na vodu a víko pro přístup do servisního prostoru:** umožňuje zamezit přístupu nepovolaných osob do nádržky na vodu a spařovací jednotky.



**Elektrický kabel:** umožňuje připojit kávovar k elektrické síti.



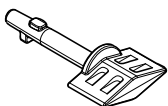
**Cappuccinatore:** umožňuje přípravu mléčných nápojů.



**Levostranná přípojka Cappuccinatoru:** umožňuje připojit u kávovarů bez mincovníku nádobu na mléko ke Cappuccinatoru (viz část 8.11).



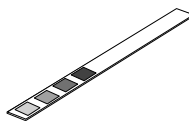
**Pravostranná přípojka Cappuccinatoru:** umožňuje připojit u kávovarů s mincovníkem nádobu na mléko ke Cappuccinatoru (viz část 8.11).



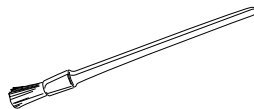
**Klíč na vyřazení ochrany víka:** slouží k vyřazení ochrany víka (6-str.2), čímž se umožní nastavení kávomlýnku (viz část 8.16).

**!** Tento klíč umožňuje funkci kávovaru i s otevřeným víkem, při kterém hrozí riziko kontaktu rukou s nebezpečnými pohyblivými částmi spařovací jednotky. Nebezpečí zhmždění. Tento klíč smí používat pouze specializovaný technik nebo správce. Jakékoli jiné použití je zakázáno.

### 8.3.2 Seznam volitelného příslušenství



**Test tvrdosti vody:** slouží ke kontrole skutečné tvrdosti vody, používané k přípravě nápojů. Tento test je mimořádně důležitý pro správné nastavení tvrdosti vody kávovaru.



**Čistící štětec:** na odstranění kávového prášku ze servisního prostoru.



**Mazivo:** umožňuje pravidelné pro-mazání spařovací jednotky (viz část 11.6).



**Odvápňovací prostředek:** umožňuje odstranění jakýchkoliv usazenin vodního kamene z vodního okruhu, které se časem usazují v důsledku běžného používání.



**Vodní filtr "Intenza +":** odstraňuje nepříjemné pachy, zlepšuje výrazně chuť vody a snižuje její tvrdost, přispívajíc tak k dosažení lepšího provozu kávovaru.

### 8.4 Montáž-umístění

**!** Je zakázáno instalovat kávovar ve vnějších prostorech a v prostorech, kde je povoleno používat proud vody či páry.

**!** Přítomnost magnetických polí či rušivých vlivů elektronických zařízení může vést k poruchám elektronického ovládání kávovaru. Při teplotě kolem 0°C hrozí nebezpečí zamrznutí vnitřních částí obsahujících vodu. Nepoužívejte kávovar za následujících podmínek.

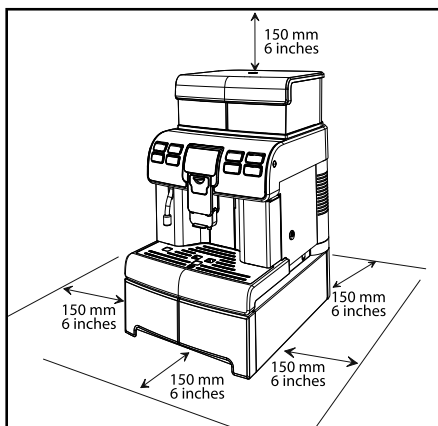
Pro řádný provoz tohoto kávovaru doporučujeme řídit se následujícími pokyny:

- teplota prostředí: 10°C ÷ 40°C;
- maximální vlhkost: 90%;
- prostory vhodné pro instalaci kávovaru;
- plocha na kterou bude kávovar instalován musí být pevná, nehybná a v rovnováze. Sklon opěrné plochy nesmí překročit 2°;
- místnost musí být dostatečně osvětlená, větraná, udržovaná v řádném hygienickém stavu, proudová zásuvka musí být snadno dostupná.

**!** Ponechte dostatek volného prostoru kolem kávovaru a vidlice tak, aby byla umožněna pohodlná obsluha ze strany uživatele a pro zajištění neomezeného pohybu kolem kávovaru.

Požadovaný volný prostor pro přístup:

- ke klávesnici situované na čelní straně
- k jednotkám pro zásah v případě poruchy kávovaru.



**i** Kávovar sestává ze dvou částí ve dvou samostatných baleních, které je nutno smontovat postupem uvedeným v části 8.6.

Po umístění balení v blízkosti místa instalace postupujte podle následujících pokynů:

- ujistěte se, že během přepravy nedošlo k poškození kávovaru. Zkontrolujte za tímto účelem neporušenost a celistvost originálního balení;
- rozbalte balení;
- zkontrolujte stav a model kávovaru obsaženého v balení;
- zkontrolujte obsah sáčku s příslušenstvím, přiloženého ke kávovaru (viz "8.3 Seznam dodaného příslušenství");
- vybalte kávovar z originálního obalu;
- odstraňte zbylý obalový materiál;
- vytáhněte kávovar a postavte ho na příslušný podklad.

### 8.5 Likvidace obalového materiálu

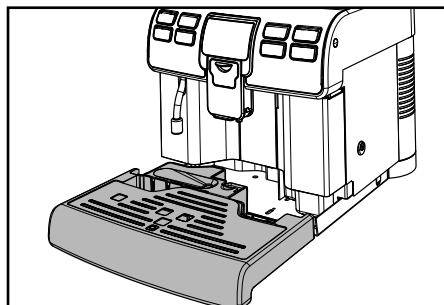
Po rozbalení roztrháte obalové materiály podle druhu a zajistíte jejich likvidaci v souladu s předpisy platnými v zemi používání kávovaru.

**i** Uchovejte balení pro případnou budoucí přepravu či přemístování.

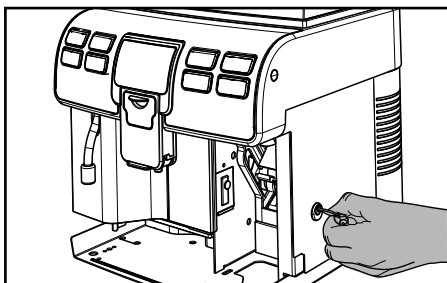
### 8.6 Instalace podkladové plochy nádob

Je třeba nainstalovat podkladové nádoby kávovaru, než jej začnete používat.

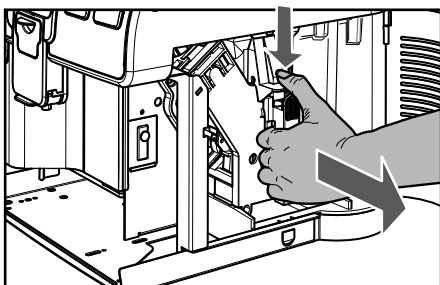
**1** Instalace nádob vyžaduje odebrání odkapávací misky a zásuvky v prostoru jednotky.



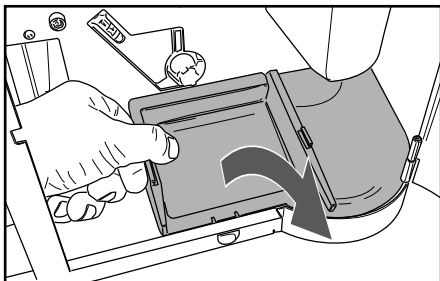
**2** Pomocí dodaného klíče otevřete servisní víko.



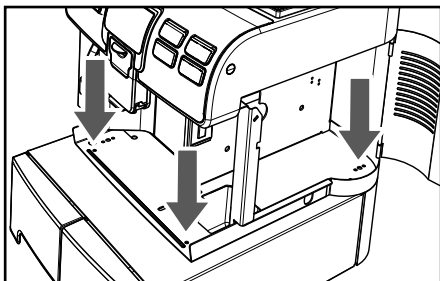
**3** Uchopte spařovací jednotku za madlo, stiskněte tlačítko «PRESS» a vytáhněte ji.



**4** Nadzvedněte vnitřní nádobu v zadní části, aby došlo k uvolnění.



**5** Pomocí dodaných šroubů připevněte podkladovou plochu k nádobám.



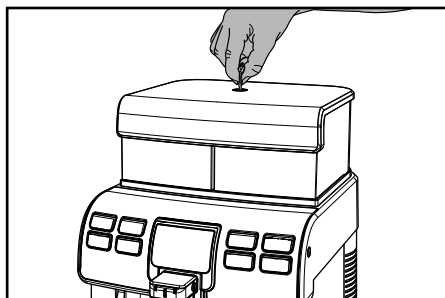
**i** Zkontrolujte řádné vyrovnání jednotlivých částí.

Po instalaci nádob zasuňte zpět dříve vytažené části a zavřete víko. Nainstalujte zásuvku v prostoru jednotky a odkapávací misku.

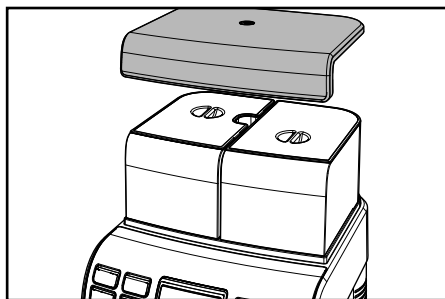
## 8.7 Otevírání vrchního víka

Naplnění nádob vyžaduje otevření vrchního ochranného víka k zamezení přístupu nepovolaných osob.

**1** Pro sejmutí víka nejdříve odjistěte dodaným klíčem.



**2** Po odjistění víko sejměte vytažením směrem nahoru.



Nyní lze naplnit nádržku na vodu a zásobník zrnkové kávy.

### 8.8 Plnění nádržky na vodu

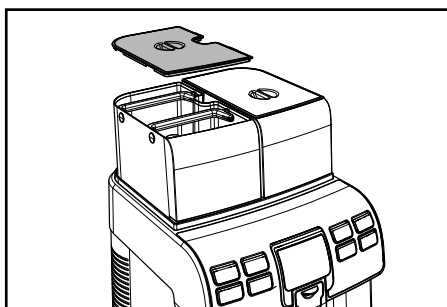
Před samotným zprovozněním kávovaru naplňte nádržku na vodu čerstvou pitnou vodou.

**⚠ Upozornění!** Před prvním použitím očistěte pečlivě nádržku na vodu.

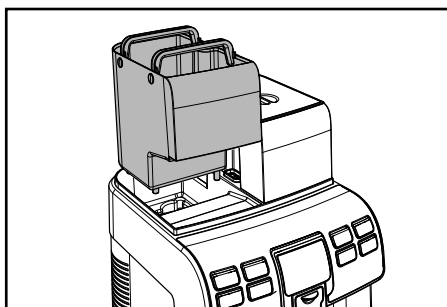
Nádržku vždy plňte pouze čerstvou pitnou vodou. Teplá či syčená voda nebo jiné kapaliny mohou vést k poškození kávovaru.

**1** Sundejte ochranné víko postupem uvedeným v části 8.7.

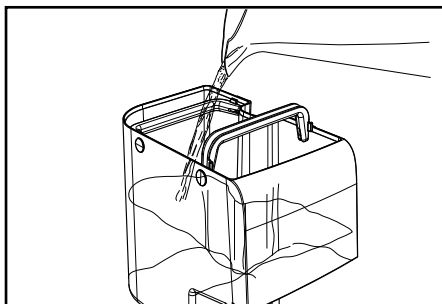
**2** Sundejte víko.



**3** Vyndejte nádržku a vytáhněte ji směrem nahoru pomocí vnitřních madel.



**4** Vypláchněte nádržku a naplňte ji čerstvou vodou, ale jen po značku (MAX) na nádržce.



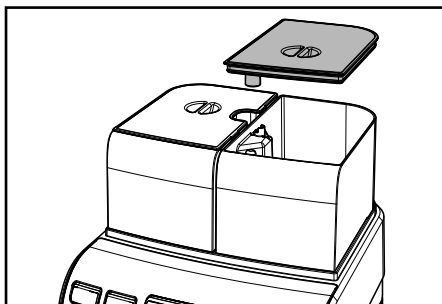
**5** Zasuňte nádržku zpět do uložení až na doraz a nasadte zpět víko.

### 8.9 Plnění zásobníku zrnkové kávy

Před samotným zprovozněním kávovaru zkontrolujte naplnění zásobníku kávy.

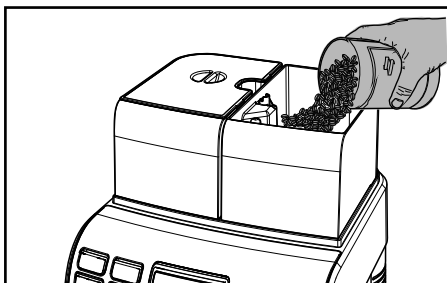
**⚠ Upozornění!** Do zásobníku nasypete vždy a jedině zrnkovou kávu. Mletou či rozpustnou kávou i jinými předměty se kávovar poškodí.

**1** Sejměte víko ze zásobníku kávy.



**i Pozn.:** zásobník může být vybaven bezpečnostním systémem v souladu s předpisy platnými v zemi, kde se kávovar prodává.

- 2 Pomalu nasypete zrnkovou kávu do zásobníku.



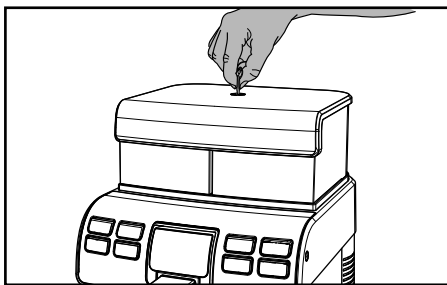
**i** Není-li zasunuta nádržka na vodu, zkontrolujte zda nejsou v prostoru nádržky upadená kávová zrnka. Případná zrnka odstraňte, předejde se tím možným poruchám.

- 3 Umístěte víko zpět na zásobník kávy.

### 8.10 Zavírání vrchního víka

Po každém naplnění a při běžném používání musí být vrchní ochranné víko správně nasazené a zajištěné příslušným klíčem k zamezení přístupu nepovolaných osob.

- 1 Pro zajištění vrchního víka (1) řádně nasadte a zamkněte dodaným klíčem.



### 8.11 Instalace Cappuccinatoru

Cappuccinatore je nutno smontovat odpovídajícím způsobem, podle toho, zda je kávovar opatřen mincovníkem.

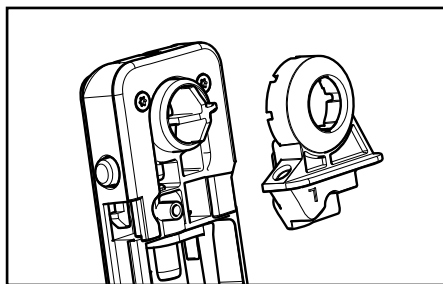
#### 8.11.1 Cappuccinatore bez mincovníku

Kávovar je obvykle instalován bez mincovníku.

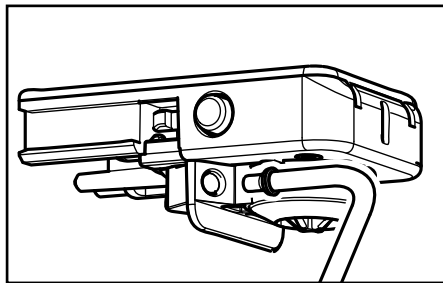
V takovém případě použijte levostrannou přípojku Cappuccinatoru.

- 1 Nasadte levostrannou přípojku na Cappuccinatore.

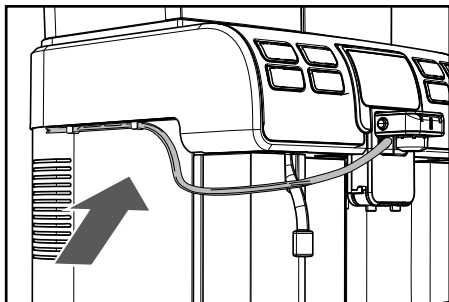
**i** Přípojka je ve spodní části označena písmenem "L".



- 2 Nasadte trubku na levou stranu přípojky.



**3** Sací trubku lze v tomto případě připevnit do držáků, jak je zobrazeno na obrázku.

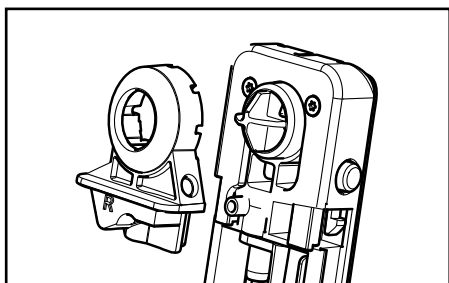


### 8.11.2 Cappuccinatore s mincovníkem

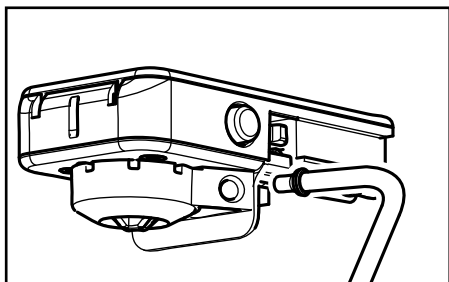
Kávovary s mincovníkem se liší dispozicí částí na mléko tak, aby byl usnadněn přístup k mincovníku.

**1** Nasadte levostrannou přípojku na Cappuccinatore.

**i** Přípojka je ve spodní části označena písmenem "R".



**2** Nasadte trubku na pravou stranu přípojky.



### 8.12 Elektrické připojení

**!** Tuto operaci smí provádět pouze specializovaný technik nebo správce.

Kávovar je koncipován pro provoz na stejnosměrné napětí, odpovídající hodnotě uvedené na typovém štítku (část 1.4 "Identifikace kávovaru").

Před zasunutím vidlice napájecího kabelu do proudové zásuvky zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze "0".

Správce plně odpovídá za správné elektrické připojení kávovaru.

Kávovar musí být připojen k elektrické síti pomocí vidlice napájecího kabelu za dodržení:

- technických norem a předpisů platných v zemi instalace kávovaru;
- údajů uvedených na štítku s technickými údaji situovaném na boku kávovaru.

**!** **Upozornění: místo připojení vidlice napájecího kabelu musí být pro uživatele snadno přístupné tak, aby bylo umožněno případné pohodlné odpojení kávovaru od elektrické sítě.**

**!** **Je zakázáno:**

- používat jakýkoliv prodlužovací kabel;
- měnit originální vidlici;
- používat adaptéry.

### 8.13 Nastavení jazyka (při prvním použití)

Při prvním zapnutí kávovaru budete požádáni o nastavení jazyka pro zobrazování a o uložení nastavení. Toto nastavení umožňuje upravit parametry nápojů podle chuťových zvyklostí v zemi používání kávovaru.



1 Navolte jazyk stiskem tlačítka (24) "CLEAN" nebo tlačítka (20) "☕".

2 Uložte nastavení stiskem tlačítka (18) "☕".

3 Kávovar zahájí ohřev systému.

**i** Pozn.: po zahřátí provede kávovar při prvním použití plnění okruhu a proplachovací cyklus vnitřních okruhů, při němž vyteče malé množství vody. Počkejte, až cyklus skončí.

### 8.14 První použití - použití po delší době nečinnosti

**Pro získání dokonalého Espresso: jestliže používáte kávovar poprvé nebo po delší odstavce, propláchněte okruh pro přípravu kávy.**

Provedením těchto jednoduchých úkonů bude moci připravovat jediné vynikající kávu. Je nutno je provést:

- A) Při prvním zapnutí.
- B) Po delší době nepoužívání kávovaru (více než dva týdny).

1 Vyprázdňte nádržku na vodu, vymyjte ji a naplňte ji čerstvou vodou (viz část 8.8).

2 Umístěte objemnou nádobu pod výpusť (Obr.05, str.3).

3 Stiskněte tlačítko "☕" pro zahájení přípravy.

4 Z výpusť (10-str.2) vyteče jedna káva. Počkejte, až výdej kávy skončí, a vyprázdněte nádobu.

5 Postup od bodu 2 do bodu 4 opakujte třikrát (3x); pak přejděte k bodu 6.

6 Umístěte nádobu pod trysku na výdej horké vody (Obr.07, str.3).

7 Stiskněte tlačítko (22) "☕" a zahajte výdej HORKÉ VODY.

8 Po vypuštění horké vody nádobu vyprázdněte.

Kávovar je připraven k použití.

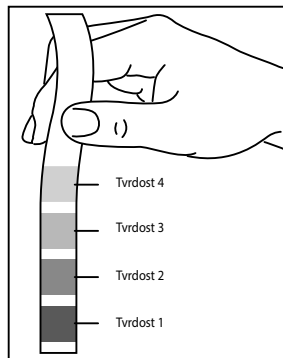
### 8.15 Změření a nastavení podle tvrdosti vody

Změření tvrdosti vody je velmi důležité pro správné ovládání filtru "INTENZA+" a stanovení intervalu odvápnění kávovaru.

1 Ponořte testovací proužek tvrdosti vody na 1 sekundu do vody.

**i** Pozn.: test platí pouze pro jedno měření.

2 Zkontrolujte, kolik čtverečků změnilo barvu, a projděte tabulku.



3 Čísla odpovídají jednotlivým nastavením kávovaru, jež jsou níže popsána.

- TVRDOST 4 (tvrdá)
- TVRDOST 3 (středně tvrdá)
- TVRDOST 2 (měkká)
- TVRDOST 1 (velmi měkká)

4 Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 10.1.

MENU
MENU KREDITŮ
NÁPOJOVÉ MENU
MENU KÁVOVARU
CENOVÉ MENU

5 Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "MENU KÁVOVARU".

MENU
MENU KREDITŮ
NÁPOJOVÉ MENU
MENU KÁVOVARU
CENOVÉ MENU

6 Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

MENU KÁVOVARU
OBEČNÉ MENU
MENU DISPLEJE
MENU VODY
ÚDRŽBA

7 Tiskněte tlačítko (24) "CLEAN", dokud se nenavolí položka "MENU VODY".

MENU KÁVOVARU
OBEČNÉ MENU
MENU DISPLEJE
MENU VODY
ÚDRŽBA

8 Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

MENU VODY
TVRDOST
VODNÍ SÍŤ
ODBLOKOVÁNÍ FILTRU
AKTIVACE FILTRU

9 Stiskem tlačítka (18) "☕" vstupte do menu "TVRDOST".

**i** Pozn.: kávovar se dodává se standardním nastavením, vhodným pro většinu uživatelů.

TVRDOST
1
2
3
4

10 Stiskněte:  
zvýšte hodnotu stiskem tlačítka (24) "CLEAN"  
nebo  
snížete hodnotu stiskem tlačítka (20) "☕".


11 Potvrďte aktuální změnu stiskem tlačítka (18) "☕".

Po nastavení tvrdosti vody nainstalujte filtr (Intenza+) postupem uvedeným v následující části. Pak vystupte z programování postupem uvedeným v části 10.2.

### 8.16 Vodní filtr "INTENZA+"

Voda je velmi důležitou součástí každého espressa, takže pro zajištění optimální chuti je vždy nejlepší ji filtrovat profesionálně. Z tohoto důvodu lze všechny kávovary Saeco vybavit filtrem INTENZA+. Tento filtr je snadno použitelný a díky důmyslné technologii ochrání systém před usazováním vodního kamene. Výsledkem je ideální stav vody pro espresso s nejintenzivnějším aroma.

**i** Instalace vodního filtru "INTENZA+" je možná pouze za předpokladu, že kávovar NENÍ připojený na vodovodní řád.

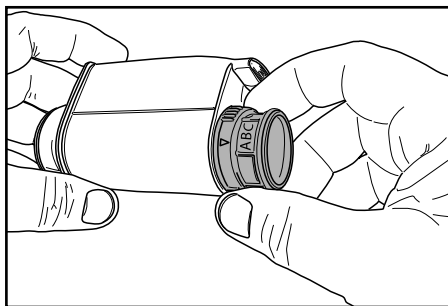
 Vyměňte filtr proti zanášení vodním kamenem, jakmile to bude signalizováno kávovarem. Před každým odvápněním vyjměte filtr proti zanášení vodním kamenem z nádržky na vodu.

**i** Změření tvrdosti vody je velmi důležité pro správné ovládání vodního filtru "INTENZA+" a stanovení intervalu odvápnění kávovaru.

1 Vyjměte vodní filtr "INTENZA+" z obalu. Nastavte filtr podle hodnot naměřených pro nastavení tvrdosti vody.

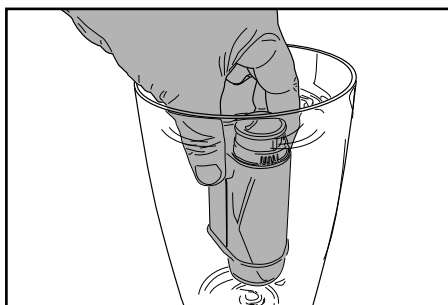
Použijte testovací proužek tvrdosti vody, který byl dodán s kávovarem. Nastavte "Intenza Aroma System" podle pokynů na obalu filtru (viz část 8.15).





- A = Měkká voda
- B = Tvrdá voda (standard)
- C = Velmi tvrdá voda

**2** Ponořte vodní filtr "INTENZA+" ve svislé poloze (otvorem směrem nahoru) do studené vody a jemně zatlačte po stranách, aby se uvolnily vzduchové bubliny.



**3** Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 10.1.

MENU
MENU KREDITŮ
NÁPOJOVÉ MENU
MENU KÁVOVARU
CENOVÉ MENU

**4** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "MENU KÁVOVARU".

MENU
MENU KREDITŮ
NÁPOJOVÉ MENU
MENU KÁVOVARU
CENOVÉ MENU

**5** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☺".

MENU KÁVOVARU
OBEČNÉ MENU
MENU DISPLEJE
MENU VODY
ÚDRŽBA

**6** Tiskněte tlačítko (24) "CLEAN", dokud se nenavolí položka "MENU VODY".

MENU KÁVOVARU
OBEČNÉ MENU
MENU DISPLEJE
MENU VODY
ÚDRŽBA

**7** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☺".

**8** Tiskněte tlačítko (24) "CLEAN", dokud se nenavolí položka "AKTIVACE FILTRU".

MENU VODY
VODNÍ SÍŤ
ODBLOKOVÁNÍ FILTRU
AKTIVACE FILTRU

**9** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☺".

AKTIVACE FILTRU
AKTIVOVAT FILTR?
[ESC] ▶ NE    [OK] ▶ ANO

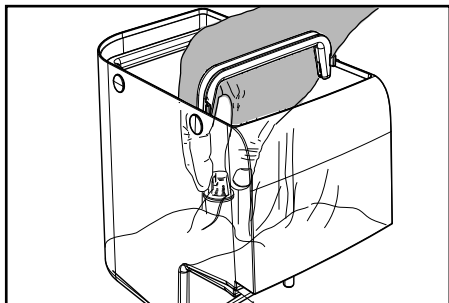
**i** Pozn.: postup lze ukončit stiskem tlačítka (23) "☺".

**10** Stiskněte tlačítko (18) "☺", aby mohl postup pokračovat.

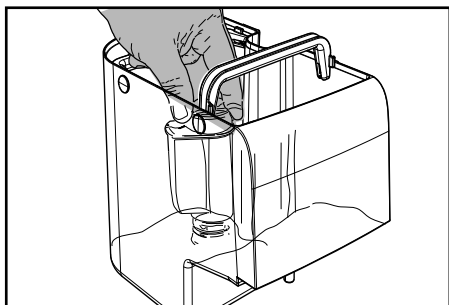
AKTIVACE FILTRU
ZASUŇTE FILTRA NAPLNĚTE NÁDRŽKU
[OK]

PLNĚNÍ VODNÍHO OKRUHU
▶▶◀◀

**11** Vyndejte nádržku z kávovaru a vyprázdněte ji. Odstraňte malý bílý filtr nacházející se nádržce a uschovejte jej na suchém místě chráněném před prachem.



**12** Zasuňte filtr do prázdné nádržky. Zatlačte na doraz.



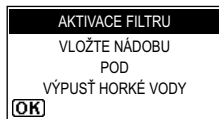
**13** Naplňte nádržku čerstvou pitnou vodou a zasuňte ji zpět do kávovaru.

**14** Stiskněte tlačítko (18) "☕" pro potvrzení, že byl vložen nový filtr.



**15** Odeberte a vyprázdněte odkapávací misku (13-str.2). Po vyprázdnění zasuňte zpět odkapávací misku a potvrďte provedenou

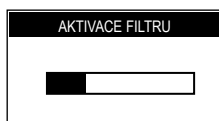
operaci stiskem tlačítka (18) "☕".



**16** Umístěte objemnou nádobu pod trysku na výdej horké vody (Obr.07, str.3).

**17** Potvrďte stiskem tlačítka (18) "☕".

Počkejte, až kávovar skončí výdej vody nutné k aktivaci filtru.



Po skončení cyklu odstraňte nádobu umístěnou pod tryskou horké vody.

**i** Pozn.: až procedura skončí, kávovar se automaticky vrátí na obrazovku pro výdej nápojů. Pokud není vodní filtr nainstalovaný, je nutno do nádržky vložit malý bílý filtr, který byl vyjmut dle bodu 11.

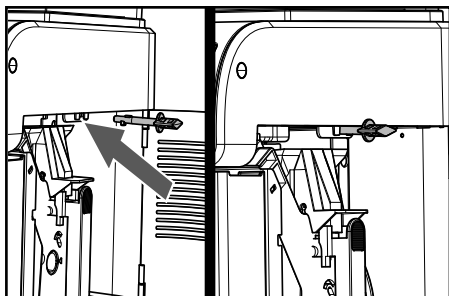
### 8.17 Nastavení kávomlýnku

**!** **Upozornění!** Do zásobníku zrnkové kávy nedávejte mletou a/nebo rozpustnou kávu. Je zakázáno vkládat jiný materiál než zrnkovou kávu. Kávomlýnek obsahuje pohyblivé díly, které mohou být nebezpečné. Je zakázáno do něj vkládat prsty a/nebo jiné předměty. Pokud je třeba z jakéhokoli důvodu zasáhnout do zásobníku kávy, vypněte kávovar stiskem tlačítka ON/OFF a vytáhněte vidlici napájecího kabelu z proudové zásuvky.

Kávovar umožňuje jemně nastavit stupeň mletí podle typu kávy, kterou právě používáte. Provedte nastavení ovladačem umístěným na boku uvnitř servisního prostoru kávovaru.

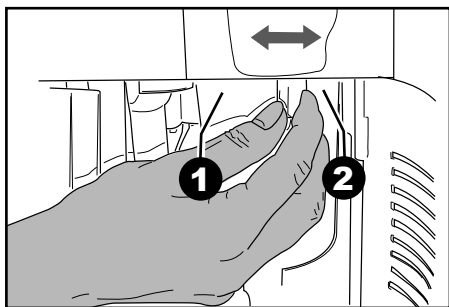
**1** Se zapnutým kávovarem otevřete víko servisního prostoru za použití příslušného klíče.

**2** Vyřadte bezpečnostní mikrospínač zasunutím příslušného klíče do uvedeného prostoru.



**! Upozornění!** Po vyřazení bezpečnostního mikrospínače hrozí riziko kontaktu s pohyblivými částmi kávovaru s následným ohrožením bezpečnosti obsluhy. Aktivujte tuto ochranu ihned po provedení nastavení.

**3** Během mletí otáčejte vždy ovladačem pouze o jednu polohu. Připravte 2 - 3 šálky kávy a zkontrolujte upravený stupeň mletí.



Nastavený stupeň mletí se pozná podle příslušných značek; lze nastavit několik stupňů mletí podle následujících značek:

- 1 - Jemné mletí
- 2 - Hrubé mletí

**8.18 Nastavení "Aroma" - množství mleté kávy**

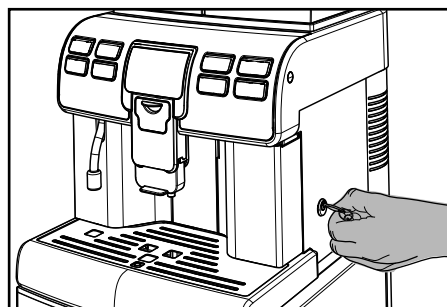
Kávovar umožňuje nastavit množství kávy k umletí pro přípravu každé jednotlivé kávy.

**! Upozornění!** Ovladačem pro nastavení aroma otáčejte pouze za podmínky, že je kávomlýnek vypnutý. Nastavení provádějte před přípravou kávy.

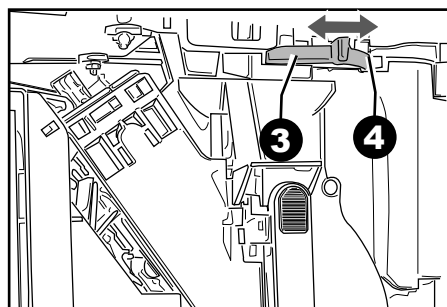
**! Upozornění!** Neměňte dávkou kávy, je-li funkce předemletí nastavena na "ON" (u kávovarů vybavených touto funkcí).

Provedte nastavení ovladačem umístěným na boku uvnitř servisního prostoru kávovaru.

**1** Otevřete víko servisního prostoru za použití příslušného klíče.



Nastavené množství mleté kávy se pozná podle příslušných značek; lze nastavit několik množství podle následujících značek:



3 - Minimální množství kávy (přibližně 7 gramů)

4 - Maximální množství kávy (přibližně 11 gramů).

### 8.19 Nastavení množství nápoje v šálku

Kávovar umožňuje nastavit množství vypuštěného nápoje v šálku podle chuti nebo podle typu hrnků/šálků.

Nastavení množství nápoje v šálku, hrnku či sklenici lze provést následujícím způsobem:

- 1 Numerickou metodou
- 2 Vizuální metodou.

#### Numerická metoda

Pro nastavení množství v šálku touto metodou vstupte do nabídky "NÁPOJOVÉ MENU" a naprogramujte klávesnicí každý jednotlivý nápoj. Systém pak vyžádá kontrolu výdeje k ověření skutečně vypuštěného množství nápoje v šálku.

**Uvedený příklad ukazuje potřebný postup na programování kapučína.**

- 1 Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 10.1.

MENU
MENU KREDITŮ
NÁPOJOVÉ MENU
MENU KÁVOVARU
CENOVÉ MENU

- 2 Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "NÁPOJOVÉ MENU".

MENU
MENU KREDITŮ
NÁPOJOVÉ MENU
MENU KÁVOVARU
CENOVÉ MENU

- 3 Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

NÁPOJOVÉ MENU
ESPRESSO
KÁVA
CAPPUCCINO
LATTE MACCHIATO

- 4 Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "CAPPUCCINO".

NÁPOJOVÉ MENU
ESPRESSO
KÁVA
CAPPUCCINO
LATTE MACCHIATO

- 5 Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

CAPPUCCINO
PŘEDPĚŘENÍ
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU
MNOŽSTVÍ MLÉKA

- 6 Stiskem tlačítka (18) "☕" vstupte do menu "PŘEDPĚŘENÍ".

PŘEDPĚŘENÍ
OFF
NÍŽKÁ
VYSOKÁ

- 7 Pro navolení požadované hodnoty stiskněte tlačítko (24) "CLEAN" nebo tlačítko (20) "☕". Pak potvrďte nastavení a vstupte z menu stiskem tlačítka (18) "☕".

- 8 Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte menu "TEPLOTA KÁVY".

CAPPUCCINO
PŘEDPĚŘENÍ
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU
MNOŽSTVÍ MLÉKA

- 9 Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

TEPLOTA KÁVY
NÍŽKÁ
NORMALNÍ
VYSOKÁ

- 10 Pro navolení požadované hodnoty stiskněte tlačítko (24) "CLEAN" nebo tlačítko (20) "☕". Pak potvrďte nastavení a vstupte z menu stiskem tlačítka (18) "☕".

**11** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte menu "MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU".

CAPPUCCINO
PŘEDPÁŘENÍ
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU
MNOŽSTVÍ MLÉKA

**12** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU
185

**13** Pro navolení požadované hodnoty přesunutím proužku stiskněte tlačítko (24) "CLEAN" nebo tlačítko (20) "☕". Vedle uvedené číslo indikuje příslušnou rozsahovou hodnotu (v impulsech).

Pak potvrďte nastavení a vystupte z menu stiskem tlačítka (18) "☕".

**14** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte menu "MNOŽSTVÍ MLÉKA".

CAPPUCCINO
TEPLOTA KÁVY
MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU
MNOŽSTVÍ MLÉKA
HIGH SPEED MILK

**15** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

MNOŽSTVÍ MLÉKA
18

**16** Pro navolení požadované hodnoty přesunutím proužku stiskněte tlačítko (24) "CLEAN" nebo tlačítko (20) "☕". Vedle uvedené číslo indikuje příslušnou rozsahovou hodnotu (v sekundách).

Pak potvrďte nastavení a vystupte z menu stiskem tlačítka (18) "☕".

**17** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte menu "HIGH SPEED MILK".

CAPPUCCINO
MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU
MNOŽSTVÍ MLÉKA
HIGH SPEED MILK
VÝCHOZÍ

**18** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".

HIGH SPEED MILK
OFF
ON

**19** Pro navolení požadované hodnoty stiskněte tlačítko (24) "CLEAN" nebo tlačítko (20) "☕".

**i** Pozn.: aktivací této funkce dosáhnete současného vypouštění mléka a kávy.

Pak potvrďte nastavení a vystupte z menu stiskem tlačítka (18) "☕".

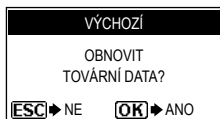
Nyní je nápoj naprogramovaný. Doporučujeme provést vizuální kontrolu dosaženého výsledku. Chcete-li obnovit tovární nastavení, postupujte následovně.

**i** Pozn.: lze obnovit tovární nastavení každého nápoje, přičemž se obnovení vztahuje na právě navolený nápoj. Pro obnovení továrního nastavení jiného nápoje vstupte do menu a proveďte operaci.

**20** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte menu "VÝCHOZÍ".


CAPPUCCINO
MNOŽSTVÍ MLÉKA
HIGH SPEED MILK
VÝCHOZÍ

**21** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "".



**i** Pozn.: obnovení vede ke ztrátě uložených dat. Postup lze ukončit stiskem tlačítka (23) "".

**22** Potvrďte stiskem tlačítka (18) "".

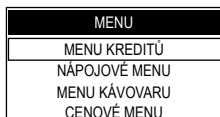
Pro nápoj bylo obnoveno tovární nastavení. Pro ukončení jednou nebo vícekrát stiskněte tlačítko (23) "".


### Vizuální metoda

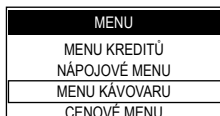
Nastavení množství nápoje v šálku touto metodou smí provádět správce pomocí klávesnice a to vizuální kontrolou. Množství nápoje v šálku se nastavuje během vypouštění. Tato funkce je deaktivována výrobcem, lze ji však aktivovat pro provedení rychlého nastavení.

**i** Pozn.: nesmí být zvolena možnost high speed milk tak, aby se umožnilo použití funkce zaučení teach in (viz kapitola 8.19 Nastavení množství nápoje v šálku).

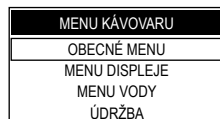
**1** Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 10.1.




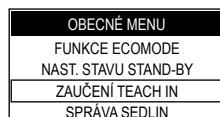
**2** Stiskem tlačítka (24) "" navolte položku "MENU KÁVOVARU".



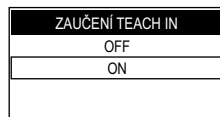
**3** Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "".






**4** Stiskem tlačítka (18) "" přejděte na položku "OBECNÉ MENU".



**5** Stiskem tlačítka (24) "" navolte položku "ZAUČENÍ TEACH IN". Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "".




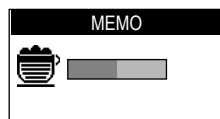
**6** Stiskem tlačítka (24) "" navolte položku "ON". Potvrďte stiskem tlačítka (18) "".

Pro vystoupení z programování několikrát stiskněte tlačítko (23) "".

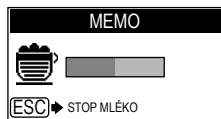
Po aktivaci funkce stiskněte tlačítko nápoje, který chcete naprogramovat a při dosažení požadovaného množství zastavte vypouštění podle pokynů na displeji. Uvedený příklad ukazuje programování kapučína. Před samotným programováním připravte kávovar postupem uvedeným v části 3.9.

**7** Postavte šálek pod výpusť (Obr.12 na str.3).

**8** Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko (20) "", až do zobrazení hlášení "MEMO" a uvolněte. Kávovar je ve stavu programování.

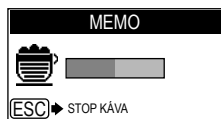


**9** Kávovar zahájí fázi výdeje mléka. Na displeji se zobrazí hlášení "STOP MLÉKO".



Od této chvíle je nutno po dosažení požadovaného množství mléka v šálku stisknout tlačítko (23) "☰":

**10** Poté zahájí kávovar fázi výdeje kávy. Na displeji se zobrazí hlášení "STOP KÁVA".



Od této chvíle je nutno po dosažení požadovaného množství kávy v šálku stisknout tlačítko (23) "☰":

V takovém případě bylo naprogramováno tlačítko (20) "☰" a každým stiskem a uvolněním pak kávovar dodá kávu v tomto právě naprogramovaném množství.

**i** Pozn.: tímto způsobem lze naprogramovat množství jakéhokoliv nápoje v šálku, s výjimkou položek "AMERICKÁ KÁVA" a "PÁRA".

Po naprogramování přejděte na programování a nastavte parametr "ZAUČENÍ TEACH IN" na "OFF". Předěje se tím nechtěným změnám dávky ze strany uživatelů.

## 9 PLATEBNÍ SYSTÉMY



**Veškeré operace popsané v kapitole 9 smí provádět výhradně správce nebo specializovaný technik, kteří jsou odpovědní za správný postup, použití odpovídajících prostředků a dodržování platných norem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví.**

Kávovar umožňuje integraci různých platebních systémů, dle potřeb správce.

Jsou dostupné následující platební systémy:

- 1 Mincovník modelu "Stepper";
- 2 "RFID" snímač systému "Apollo".

Níže jsou uvedeny jednotlivé postupy při instalaci obou systémů do kávovaru.

### 9.1 Instalace boxu pro mincovník

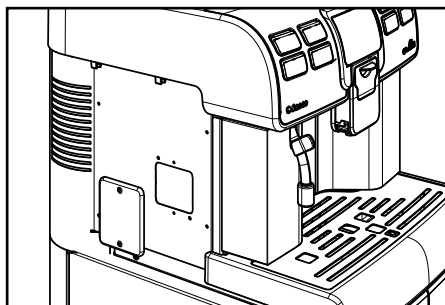
Kávovar je navržen a sestaven tak, aby umožnil implementaci všech mincovníků "Stepper", které jsou běžně k dostání.

**i** Pozn.: zakoupení a implementaci mincovníku do kávovaru zabezpečuje správce. Bližší informace o programování naleznete v návodu k mincovníku.

Mincovník (není součástí dodávky) se instaluje do boxu (volitelné příslušenství) dostupného na vyžádání.

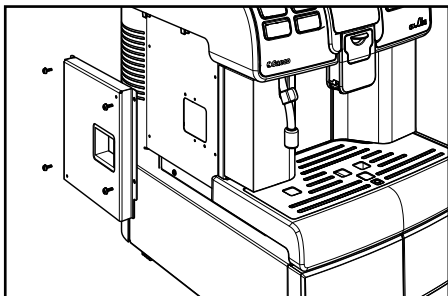
Při instalaci boxu postupujte podle níže uvedených pokynů:

- 1 Vyšroubujte 2 šrouby a sejměte kryt z levé části.

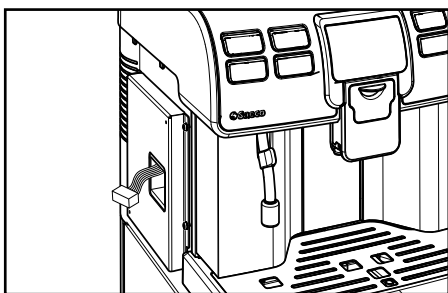


**2** Na levou stranu kávovaru namontujte rozpěrku a připevněte vše pomocí 4 dodaných šroubů.

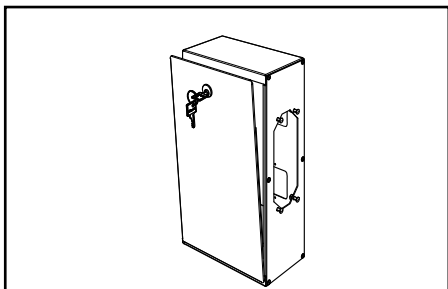
**i** Pozn.: jsou k dispozici dva odlišné typy konektorů, jeden čtvercový pro platební systém "Apollo" (viz část 9.2) a druhý obdélníkový k připojení mincovníku.



**3** Vytáhněte z kávovaru konektor.



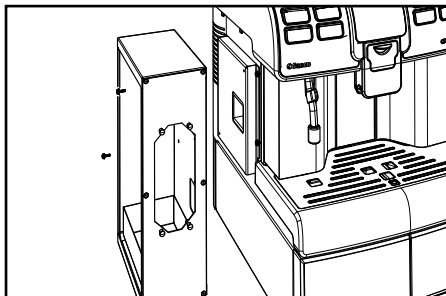
**4** Připravte si box pro mincovník.



**i** Pozn.: tento box slouží pouze k umístění mincovníku tak, aby byla zajištěna jeho správná instalace

**a propojení s kávovarem. Mincovník a jeho instalaci zabezpečuje správce.**

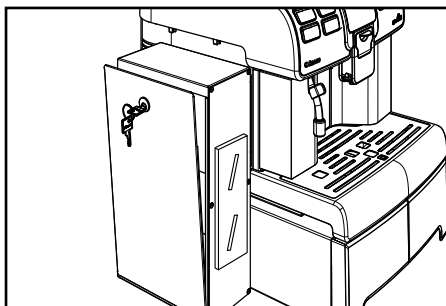
**5** Pomocí dodaných 2 šroubů připevněte box pro mincovník k rozpěrce.



**i** Pozn.: napájecí kabel je nutno správně zasunout do boxu.

**6** Po instalaci boxu můžete přistoupit k instalaci mincovníku do boxu, přičemž se řiďte příslušnými pokyny.

**7** Po instalaci do boxu zamkněte mincovník na klíč.



**8** Po instalaci mincovníku je nutno aktivovat placené nápoje a nastavit požadovanou cenu. Pro vykonání tohoto postupu přejděte do programování kávovaru.

**i** Pozn.: zvolí se typ ceny (0,1,2), přičemž přiřazená částka je definována platebním systémem pomocí příslušného softwaru.

**i** Pozn.: u kávovarů s mincovníkem doporučujeme přemístit nádobu na mléko na pravou stranu,



čímž se usnadní jeho používání. Nasadte Cappuccinatore postupem uvedeným v části 8.11.

### 9.2 Instalace systému "Apollo"

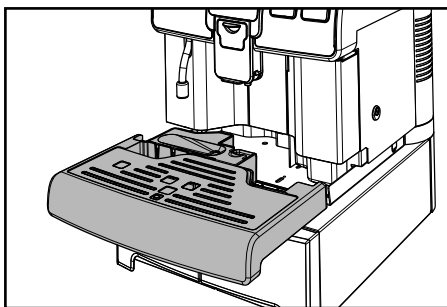
Kávovar je navržen a sestaven tak, aby umožnil implementaci platebního systému "Apollo".

Tento systém umožňuje použití předplacených platebních karet k výdeji nápojů.

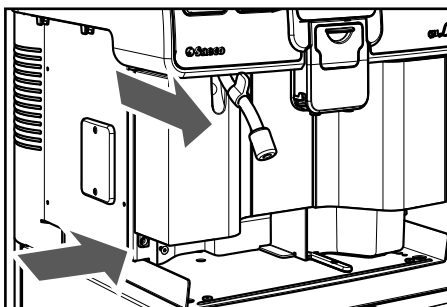
**i** Pozn.: zakoupení a implementaci systému "Apollo" do kávovaru zabezpečuje správce. Bližší informace o programování naleznete v návodu k systému "Apollo".

Při instalaci systému "Apollo" postupujte podle níže uvedených pokynů:

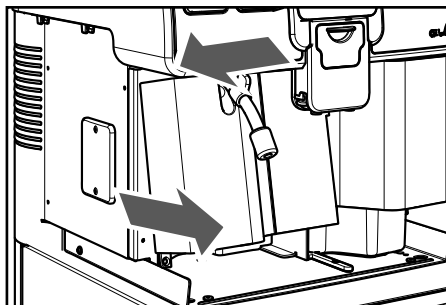
- 1 Vyměňte odkapávací misku.



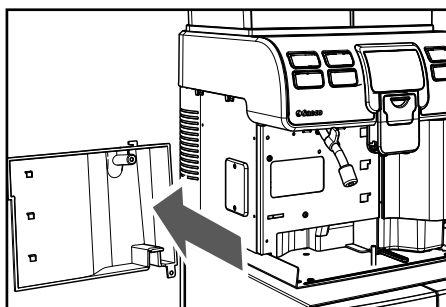
- 2 Nadzvedněte trysku na výdej horké vody a odšroubujte šroub držící kryt pod tryskou.



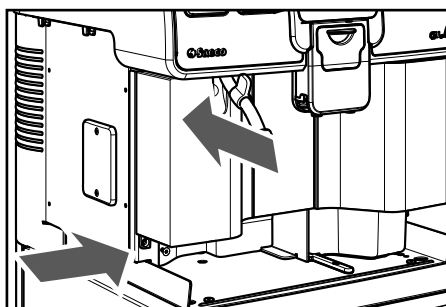
- 3 Přesuňte kryt směrem ven, vyšroubujte šroub a za otáčení jej vyjměte.



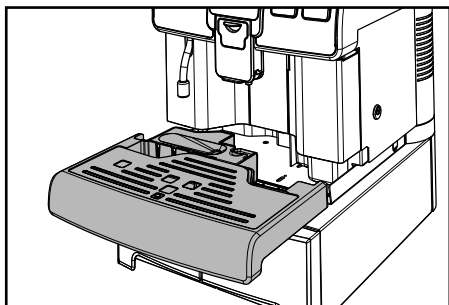
- 4 Poté nainstalujte na vnitřní část krytu snímač. Nainstalovaný snímač připojte.



- 5 Po připojení snímače nasadte zpět kryt a zajistěte jej šroubem.



**6** Nasadte zpět odkapávací misku.



**7** Po instalaci je nutno aktivovat placené nápoje a nastavit požadovanou cenu. Pro vykonání tohoto postupu přejděte do programování kávovaru.

**i** Pozn.: zvolí se typ ceny (0,1,2), přičemž přiřazená částka je definována platebním systémem pomocí příslušného softwaru.

## 10 PROGRAMOVÁNÍ KÁVOVARU



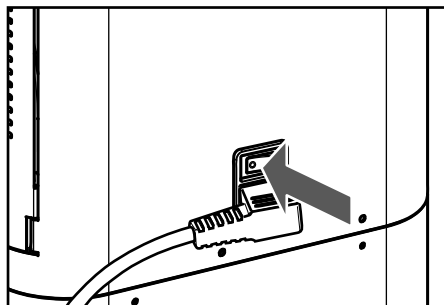
Veškeré operace popsané v kapitole 10 smí provádět výhradně správce nebo specializovaný technik, kteří jsou odpovědní za správný postup, použití odpovídajících prostředků a dodržování platných norem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví.

Změnu určitých provozních parametrů kávovaru podle chuti uživatele smí provádět specializovaný technik a správce.

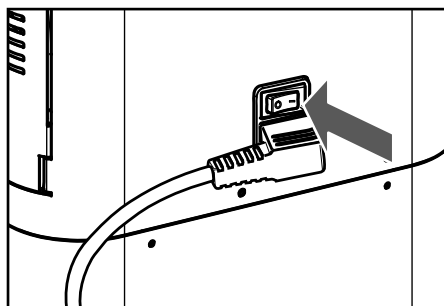
### 10.1 Vstup do programování

Při vstupu do programování se řiďte následujícím postupem.

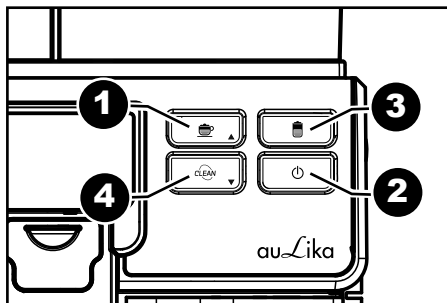
**1** Stiskem hlavního vypínače vypnete kávovar.



**2** Stiskem hlavního vypínače zapnete kávovar a...



... zatímco kávovar provádí kontrolu funkcí stiskněte v následujícím sledu tlačítka.



Správně provedený postup umožní vstup do programovacího menu.

MENU
MENU KREDITŮ
NÁPOJOVÉ MENU
MENU KÁVOVARU
CENOVÉ MENU

V částech 9.3, 9.4 a 9.5 jsou uvedeny veškeré funkce těchto menu.

**i** Pozn.: popsáný postup umožní přejít do programovacího menu i při studeném stroji, aniž by byla dosažena provozní teplota. U některých programů (kupř.: ODVÁPŇENÍ) proběhne postup automaticky, přičemž dojde k zahřátí dle nastavení výrobce.

**i** Pozn.: po 3 minutách nečinnosti vystoupí kávovar z programování a vrátí se do normálního režimu.



**Je potřebné chránění menu HESLEM.**



**HESLO nebude vyžadáno, je-li nastaveno na přednastavenou hodnotu (0000). Jeho změna je nutná v rámci prvního uvedení kávovaru do provozu tak, aby bylo zamezeno přístupu nepovolaných osob. Po této změně bude nutné zadání při každém zobrazení hlášení na displeji:**



Pro nastavení HESLA odkazujeme na část 9.6. věnovanou postupu při nastavování.

### 10.2 Programovací povely

Vstupem do menu kávovaru dojde ke změně funkcí tlačítek klávesnice.

**Tlačítko (20) "☕" "posouvání nahoru/změnu"**

Umožňuje:

- 1 listování mezi stránkami menu;
- 2 změnu parametrů editovatelných tlačítkem "OK".

**Tlačítko (24) "CLEAN" "posouvání dolů/změnu"**

Umožňuje:

- 1 listování mezi stránkami menu;
- 2 změnu parametrů editovatelných tlačítkem "OK".

**Tlačítko (18) "☕" (OK)**

Umožňuje:

- 1 navolení zobrazené funkce;
- 2 potvrzení editovatelného parametru/hodnoty.

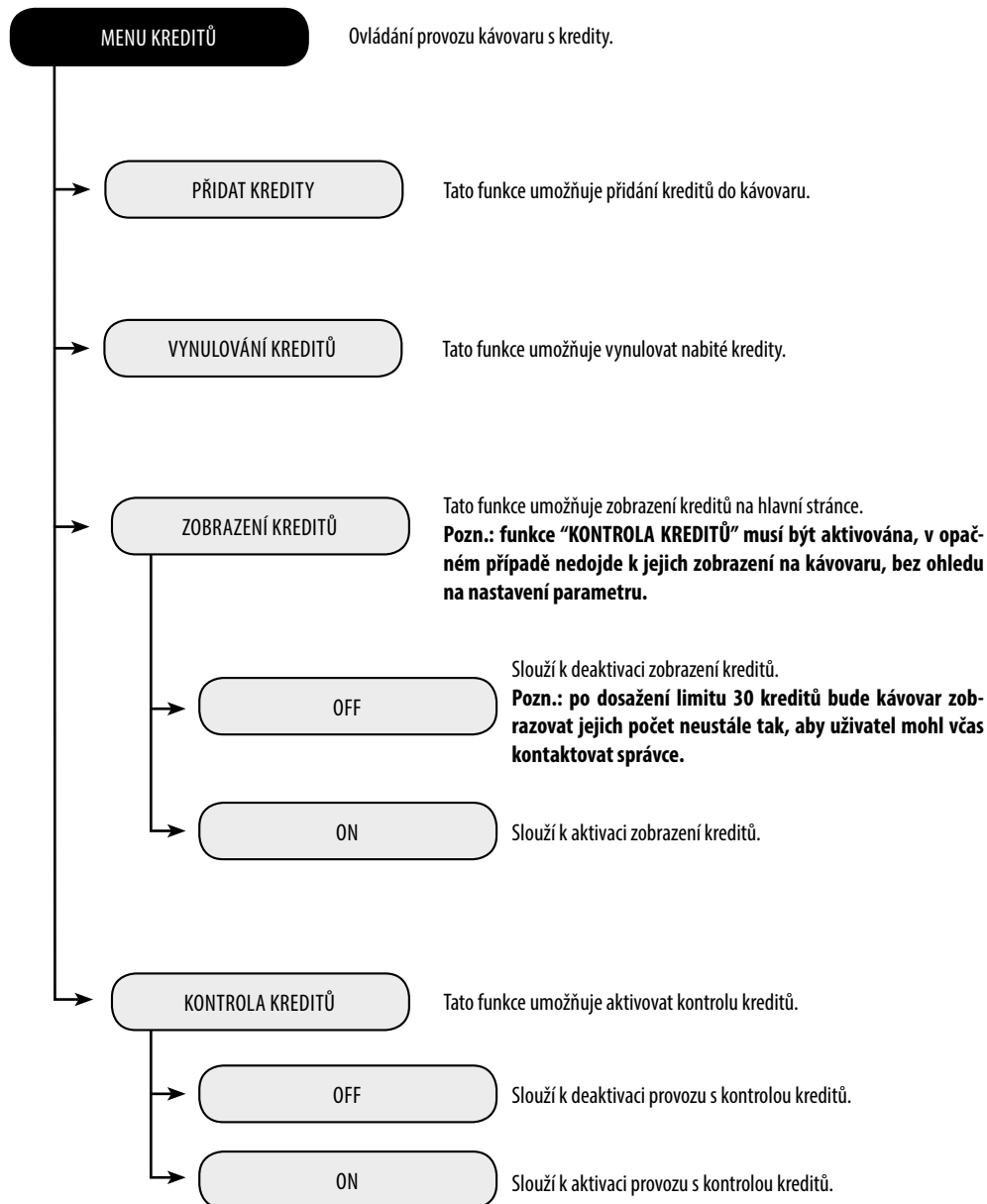
**Tlačítko (23) "★" "ESC"**

Tímto tlačítkem se umožní výstup bez změny editovaného či navoleného parametru.

**Pozn.: pro vystoupení z programování několikrát stiskněte tlačítko.**

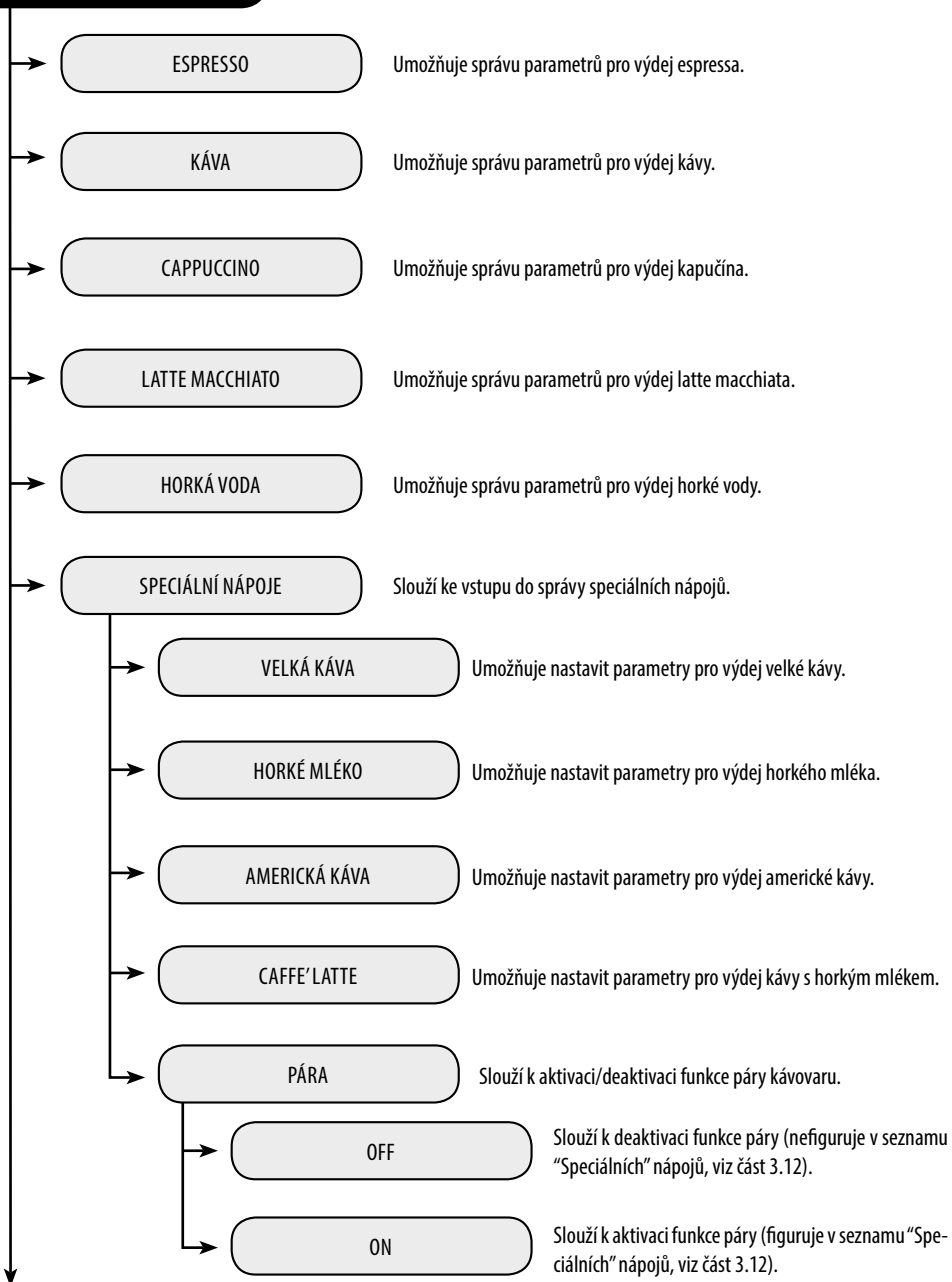
### 10.3 Menu kreditů

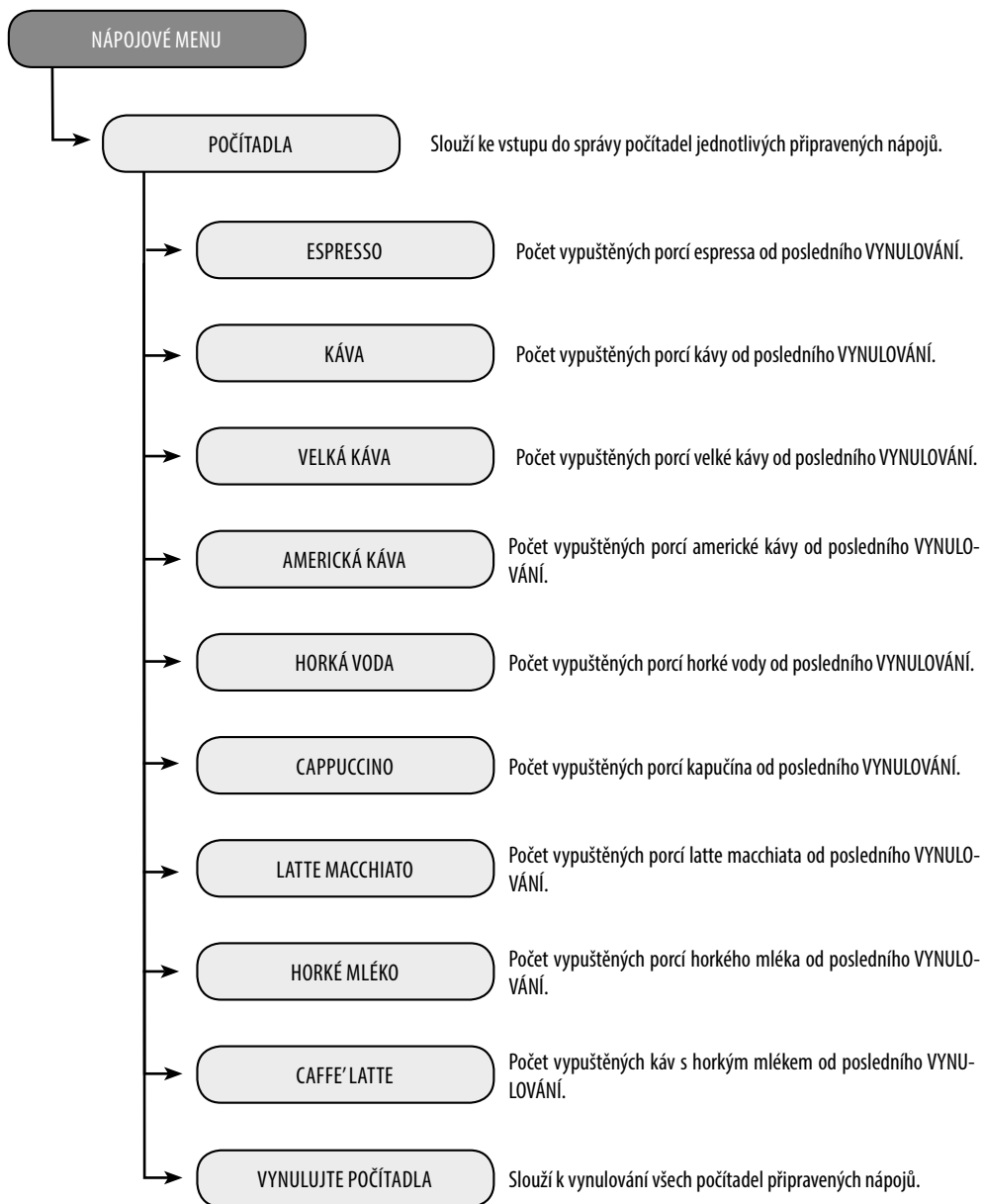
Z tohoto menu lze spravovat nabité kredity kávovaru tak, aby se zamezilo výdeji nežádoucích nápojů. Správa kreditů se nevztahuje na vypouštění horké vody, horkého mléka a páry.



**NÁPOJOVÉ MENU**

Slouží ke správě výdeje nápojů.





### Parametry nápojů

Tato část popisuje různé upravitelné parametry.

**Pozn.: ne každá z programovatelných položek disponuje všemi parametry.**

#### PŘEDPAŘENÍ

Předpaření: před předpařením bude lehce navlhčena, aby se zvýraznilo plné aroma kávy, jež tak získá vynikající chuť.

**OFF:** předpaření nebude provedeno.

**NÍZKÁ:** aktivována.

**VYSOKÁ:** funkce předpaření trvá déle pro zvýraznění chuti kávy.

#### TEPLOTA KÁVY

Tato funkce umožňuje naprogramovat teplotu pro přípravu kávy.

**NÍZKÁ:** nízká teplota.

**NORMÁLNÍ:** standardní teplota.

**VYSOKÁ:** vysoká teplota.

#### MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU

V této sekci lze naprogramovat množství kávy pro výdej při každém zvolení nápoje. Lišta umožňuje přesně nastavit množství kávy, které se má připravit (**měrná jednotka hodnoty v impulsích turbíny**).

#### MNOŽSTVÍ MLÉKA

**Tato nastavení se vztahují pouze na programování výdeje mléčných nápojů.**

V této sekci lze naprogramovat množství mléka pro výdej při každém zvolení nápoje. Lišta umožňuje přesně nastavit množství mléka, které se má připravit (**měrná jednotka hodnoty v sekundách**).

#### HIGH SPEED MILK

**Tato nastavení se vztahují pouze na programování výdeje mléčných nápojů.**

Díky těmto nastavením umožňuje kávovar současné vypouštění kávy a mléka.

**OFF:** výdej kávy a mléka probíhá samostatně ve dvou nezávislých fázích.

**Pozn.: jednotlivé fáze vypouštění (kávy nebo mléka) může pak uživatel zastavit nezávisle.**

**ON:** tímto nastavením dosáhnete současného vypouštění mléka a kávy.

**Pozn.: uživatel může v tomto případě zastavit pouze výdej celého nápoje. Nastavením FUNKCE ECOMODE na OFF dosáhnete optimalizace doby přípravy míchaných nápojů.**

#### MNOŽSTVÍ VODY

**Tato nastavení se vztahují pouze na programování výdeje horké vody.**

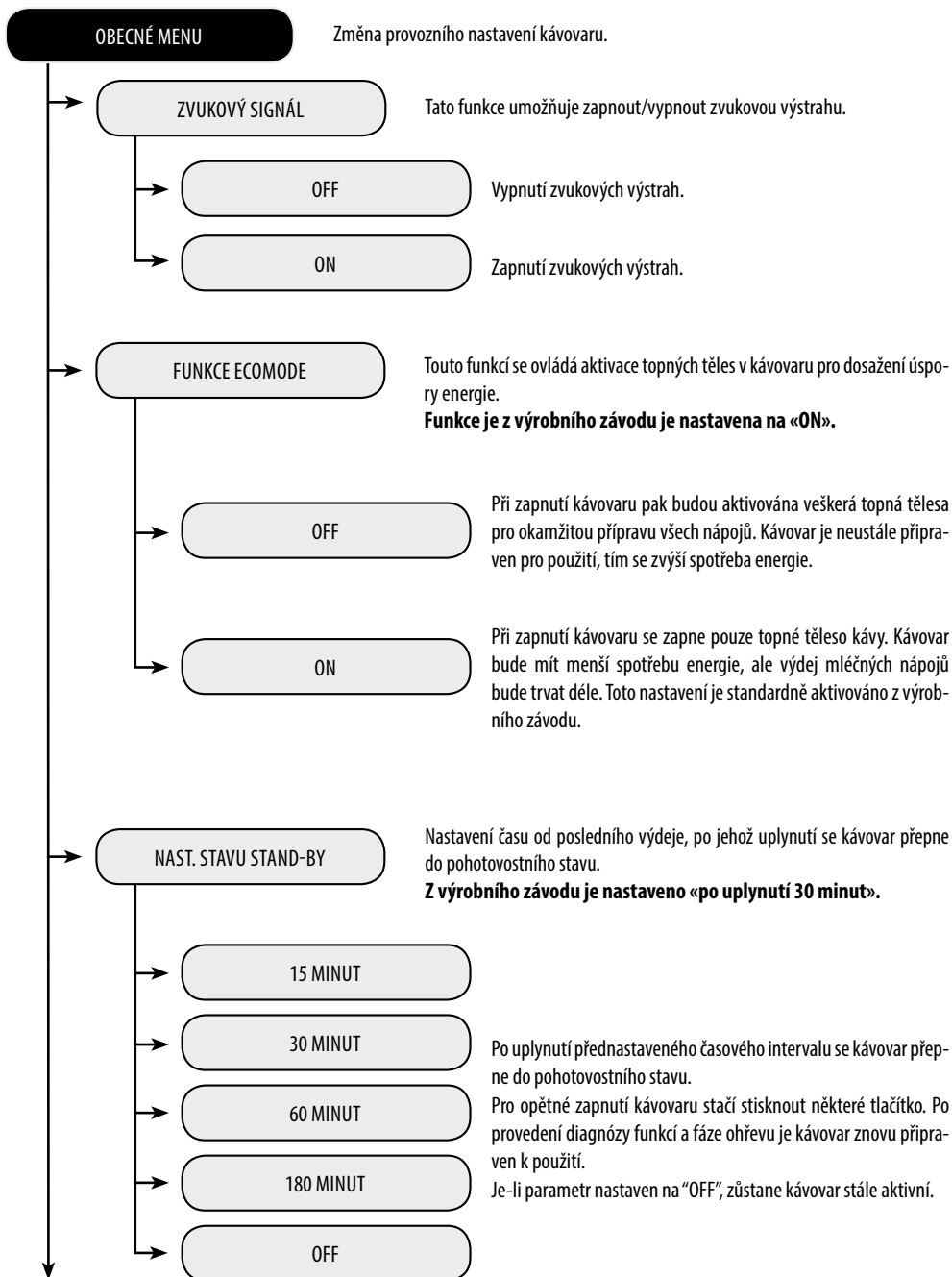
V této sekci lze naprogramovat množství vody, které bude dodáno při každém zvolení nápoje. Lišta umožňuje přesně nastavit množství vody, které se má vypustit (**měrná jednotka hodnoty v impulsích turbíny**).

#### VÝCHOZÍ

Pro každý nápoj lze přeprogramovat standardní hodnoty přednastavené výrobcem dle právě navoleného jazyka. Po navolení této funkce budou individuální nastavení konkrétního nápoje odstraněna.

## 10.5 Menu kávovaru

V tomto menu lze nastavit obecné parametry pro provoz a údržbu kávovaru.





## OBECNÉ MENU

### ZAUČENÍ TEACH IN

Slouží k aktivaci funkce zaučení teach in množství připravených nápojů v šálku.

OFF

Nyní je zaučení teach in deaktivováno.

ON

Nyní je zaučení teach in aktivováno. Podržetím tlačítka po dobu 3 sekund se spustí automatický cyklus zaučení množství nápoje v šálku.

### SPRÁVA SEDLIN

Tato funkce umožňuje správu kávových sedlin z kávovaru.

#### ALARM SEDLIN

Kávovar lze nastavit tak, aby upozornil uživatele na potřebu vyprázdnění odpadní nádoby na sedliny, jakmile je dosaženo maximálního počtu sedlin nastaveného pomocí funkce "SEDLINY".

**OFF:** alarm je deaktivován

**ON:** alarm je aktivován

#### SEDLINY

Maximální počet sedlin odváděných do odpadní nádoby na sedliny, po jehož dosažení má být vyžadováno vyprázdnění, lze nastavit.

### PŘEDEMLETÍ

K aktivaci funkce předemletí ještě nezvolené kávy, za účelem rychlejší přípravy kávy.

OFF

Nyní je funkce předemletí deaktivována.

ON

Tímto způsobem aktivujete funkci předemletí; poprvé namele kávovar právě zvolenou i následující kávu tak, aby byla umožněna rychlejší příprava další kávy.

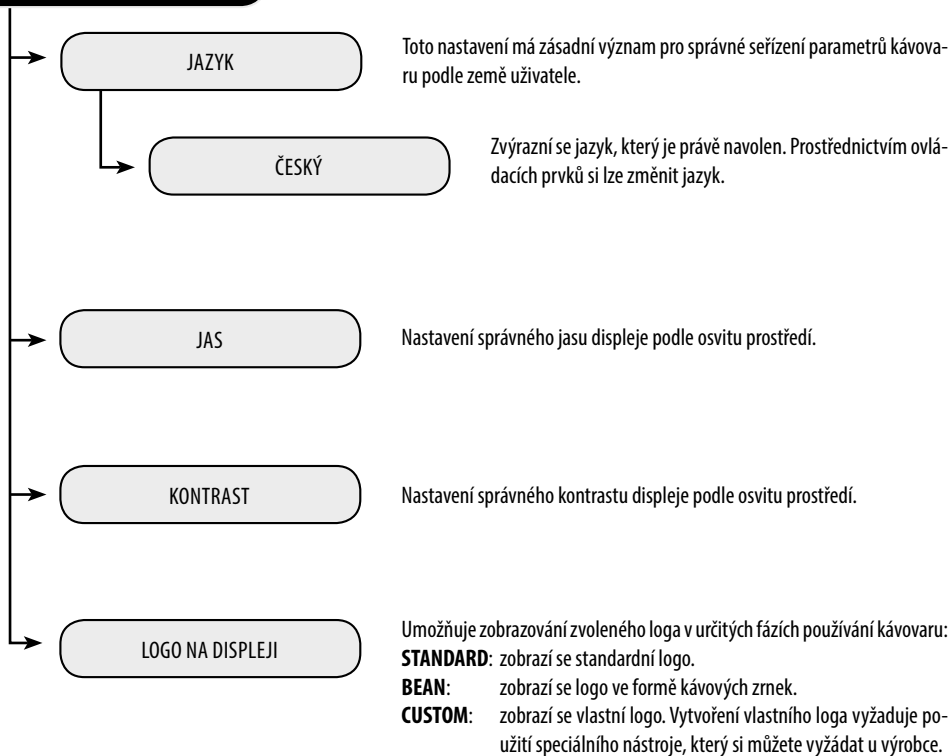
### NASTAVENÍ HESLA

Slouží k nastavení přístupového HESLA pro vstup do programování kávovaru.

**Pozn.: HESLO nebude vyžadováno, je-li nastaveno na přednastavenou hodnotu (0000). V případě zapomenutí HESLA je třeba vykonat postup pro jeho obnovení. Kontaktujte za tímto účelem zákaznický servis.**

MENU DISPLEJE

V tomto menu lze nastavit jazyk pro jednotlivá menu, jas a kontrast displeje.



## MENU VODY

V tomto menu lze nastavit parametry řádné přípravy vody pro zhotovení kávy.

### TVRDOT

Změna nastavení tvrdosti vody v kávovaru. Díky funkci "Tvrdost" můžete kávovar nastavit podle stupně tvrdosti vody, kterou používáte, aby vás pak kávovar mohl ve vhodnou chvíli požádat o odvápnění.

**Změřte tvrdost vody postupem uvedeným v části 8.14.**

### VODNÍ SÍŤ

Slouží k aktivaci funkce, umožňující provoz kávovaru s připojením na vodovodní řád (**pouze u modelů umožňujících toto připojení**).

#### OFF

Kávovar bude fungovat pouze s instalovanou nádržkou.

#### ON

Kávovar bude pouze s vodou pocházející z vodovodního řádu.

**i** Pozn.: nastavujte tuto funkci s maximální pozorností. Nesprávně nastavená hodnota může vést k poruše.

**Aktivujte "ON" pouze za předpokladu, že je instalována sada "Vodovodního řádu" a že je kávovar správně připojen na vodovodní řád. Při jakémkoliv jiném použití může být příčinou poruchy kávovaru.**

**Zvolíte-li "ON", dojde k deaktivaci funkcí "ODBLOKOVÁNÍ FILTRU" a "AKTIVACE FILTRU", které za těchto podmínek nebudou dostupné.**

### ODBLOKOVÁNÍ FILTRU

Aktivace/deaktivace výzvy k výměně vodního filtru. Aktivací této funkce upozorní kávovar uživatele vždy, kdy bude nutné vodní filtr vyměnit.

**OFF:** upozornění vypnuto.

**ON:** upozornění zapnuto (tato hodnota bude nastavena automaticky při aktivaci filtru).

Funkce jsou dostupné pouze za předpokladu, že je funkce "VODNÍ SÍŤ" nastavena na OFF.

### AKTIVACE FILTRU

Aktivace filtru po jeho instalaci nebo výměně. Pokyny ohledně řádné instalace a/nebo výměny jsou uvedeny v části 8.15.

**ÚDRŽBA**

V tomto menu lze nastavit všechny funkce pro řádnou údržbu kávovaru.

ČIŠTĚNÍ SPAŘ. JEDNOTKY

Tato funkce umožňuje provést mycí cyklus spařovací jednotky (viz část 10.5).

ODVÁPŇENÍ

Tato funkce umožňuje provést odvápňovací cyklus (viz část 10.7).

SPUSTĚTE ODVÁPŇENÍ

Tato funkce umožňuje spuštění odvápňovacího cyklu postupem popsaným v následující části.

UPOZORNĚNÍ ODVÁPŇENÍ

Tato funkce umožňuje aktivaci signalizace na displeji, jakmile je kávovar nutno odvápňovat odvápňovacím cyklem.

OFF

Nyní je signalizace deaktivována.

ON

Nyní je signalizace aktivována. Na displeji se zobrazí signalizace, jakmile je kávovar nutno odvápňovat odvápňovacím cyklem.

ČIŠTĚNÍ CAPPUCCINATORE

Tato funkce umožňuje ovládat čistící cyklus Cappuccinatoru používaného při přípravě nápojů s mlékem (viz část 10.3).

**Pozn.: toto čištění je důležité pro správnou údržbu a řádné fungování Cappuccinatoru.**

SPUSTIT ČIŠTĚNÍ

Tato funkce umožňuje spuštění čistícího cyklu Cappuccinatoru postupem popsaným v následující části.

UPOZORNĚNÍ ČIŠTĚNÍ

Tato funkce umožňuje aktivaci signalizace na displeji, jakmile je kávovar nutno očistit čistícím cyklem Cappuccinatoru.

OFF

Nyní je signalizace deaktivována.

ON

Nyní je signalizace aktivována. Na displeji se zobrazí signalizace, jakmile je kávovar nutno očistit čistícím cyklem Cappuccinatoru.

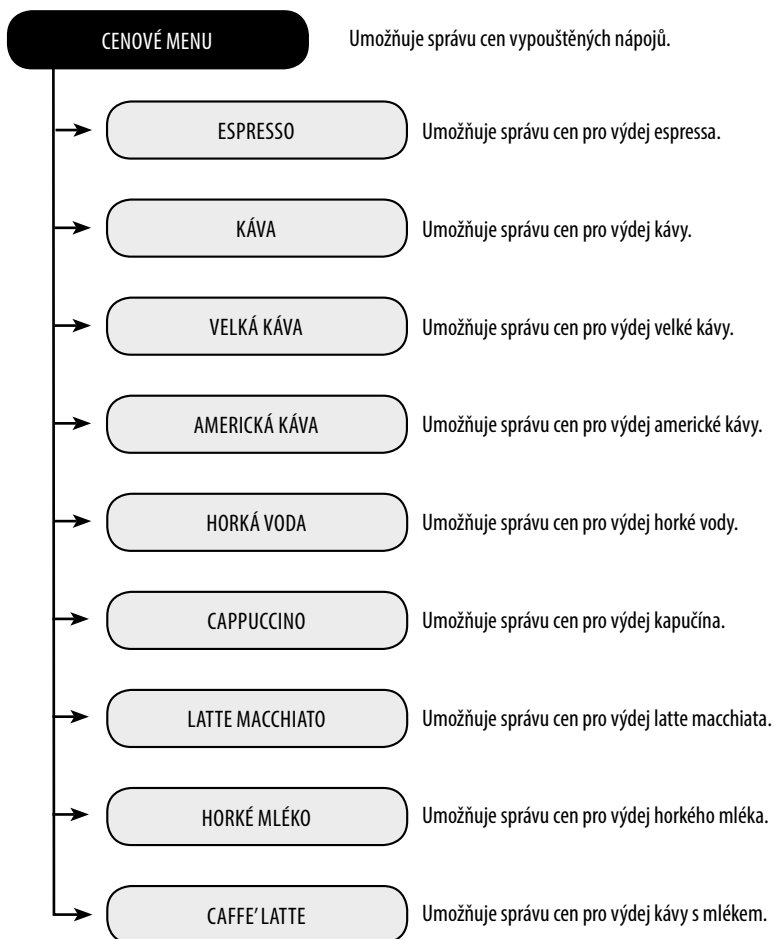
**TOVÁRNÍ NASTAVENÍ**

Tato funkce umožňuje obnovit tovární nastavení.

**Pozn.: tato sekce umožňuje obnovit tovární nastavení pro individuální nastavení menu kávovaru.**

**10.6 Cenové menu**

V tomto menu lze nastavit cenu jednotlivých nápojů vypouštěných z kávovaru.



**Pozn.:** správa cen je stejná u všech nápojů.

Kávovar umožňuje nastavení 3 typů cen:

**0:** bezplatný nápoj (nevyžaduje žádnou platbu);

**1:** nápoj, který lze dodat až po dosažení požadované částky (**1**) indikované mincovníkem;

**2:** nápoj, který lze dodat až po dosažení požadované částky (**2**) (obvykle přesahující hodnotu 1) indikované mincovníkem.

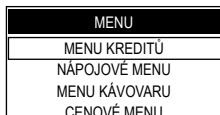
Ceny jsou spravovány prostřednictvím mincovníku nebo "RFID" systému, jak je popsáno v příslušných návodech, a ne pomocí samotného kávovaru.

## 10.7 Nastavení HESLA

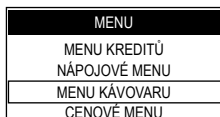
Správce nastavené HESLO slouží k zamezení přístupu nepovolaných osob, které by mohli změnit nastavení kávovaru, což by mohlo vést k poruchám.

Při nastavování HESLA postupujte následovně:

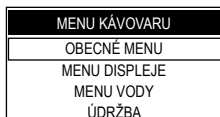
- 1 Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 9.1.



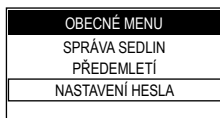
- 2 Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "MENU KÁVOVARU".



- 3 Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".



- 4 Stiskem tlačítka (18) "☕" přejděte na položku "OBECNÉ MENU".



- 5 Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "NASTAVENÍ HESLA". Vstupte do menu stiskem tlačítka (18) "☕".



- 6 Nyní můžete přistoupit k nastavení HESLA.

- 7 Pro nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko (24) "CLEAN" nebo tlačítko (20) "☕".

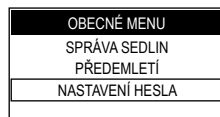
- 8 Potvrďte zvýrazněné číslo a přejděte na následující stiskem tlačítka (18) "☕".

- 9 Pro nastavení všech předvolených čísel proveďte postup uvedený v bodech (7) a (8).

Následující příklad blíže popisuje postup.



Stiskem tlačítka (18) "☕" při poslední číslici uloží kávovar zadávaný kód a dojde k zobrazení následující stránky.



Pro vystoupení několikrát stiskněte tlačítko (23) "★". Od této chvíle bude při každém vstupu do menu nutné zadat HESLO.

## 11 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Veškeré operace popsané v kapitole 11 smí provádět výhradně správce nebo specializovaný technik, kteří jsou odpovědní za správný postup, použití odpovídajících prostředků a dodržování platných norem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví.

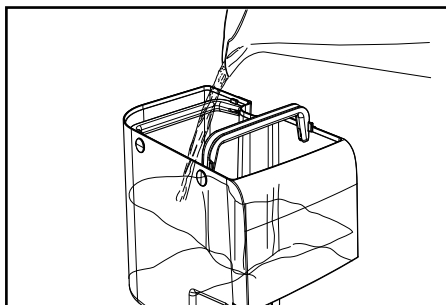
### 11.1 Intervaly čištění

Pro optimální provoz kávovaru doporučujeme provádět čištění a údržbu dle údajů uvedených v následující tabulce.

Nutná opatření	Jakmile to bude signalizováno	Jednou týdně	Jednou měsíčně nebo po 500 výdejích
Vyprázdnění a vyčištění odpadní nádoby na sedliny	■		
Důkladné vyčištění Cappuccinatoru			■
Vyčištění nádržky na vodu		■	
Vyčištění spařovací jednotky		■	
Mazání spařovací jednotky			■
Vyčištění zásobníku kávy			■
Odvápnění	■		

### 11.2 Vyčištění jímky na vodu

Očistěte jímku na vodu po každém jejím naplnění.



### 11.3 Důkladné vyčištění Cappuccinatoru

Jednou měsíčně je nutno pečlivě umýt všechny součásti Cappuccinatoru čisticím prostředkem Saeco.

Čisticí prostředek Saeco si můžete zakoupit u svého místního prodejce nebo u autorizovaných servisů.

Zanedbané mytí před a po každém použití může ohrozit řádné fungování kávovaru.



**Nebezpečí popálenin! Zpočátku může horká voda jen krátce vystříkovat.**

**1** Zkontrolujte, zda je Cappuccinator správně nasazen (Obr.09-10, str.3).

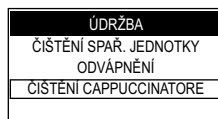
**2** Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 10.1.

**3** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "MENU KÁVOVARU". Stiskem tlačítka (18) "☕" vstupte do menu.

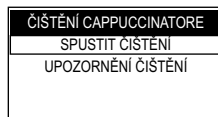
**4** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "ÚDRŽBA". Stiskem tlačítka (18) "☕" vstupte do menu.




**5** Tiskněte tlačítko (24) "CLEAN", dokud se nenavolí položka "ČIŠTĚNÍ CAPPUCCINATORE".





Potvrďte stiskem tlačítka (18) "☕".

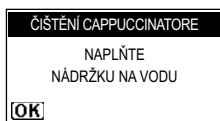



Potvrďte stiskem tlačítka (18) "".

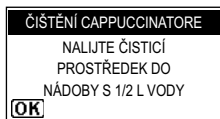


**i** Pozn.: po potvrzení této volby bude nutné cyklus ukončit. Pro ukončení stiskněte tlačítko (23) "".

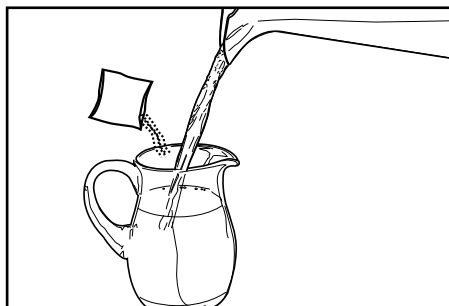
6 Stiskněte tlačítko (18) "" pro spuštění čistícího cyklu Cappuccinatoru. Kávovar přejde do fáze ohřevu.




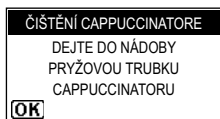
7 Naplňte nádržku na vodu a potvrďte stiskem tlačítka (18) "".




8 Vylijte obsah jednoho balení roztoku do nádoby s 1/2 (půl) litrem čerstvé pitné vody.



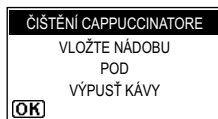
9 Počkejte, až se obsah zcela rozpustí a potvrďte stiskem tlačítka (18) "".




10 Dejte čistou trubku přímo do nádoby.

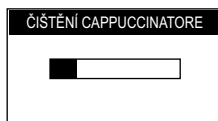
11 Potvrďte stiskem tlačítka (18) "".

**!** Je zakázáno požit roztok, který je vypouštěn v této fázi. Roztok musí být zneškodněn.



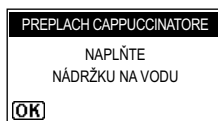
12 Umístěte prázdnou nádobu minimálního objemu 1 litr pod výpusť a potvrďte stiskem tlačítka (18) "".


13 Kávovar provede mycí cyklus Cappuccinatoru.

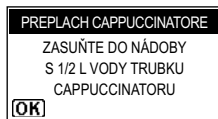


Průběh mytí udává vyplňovací čára.

14 Počkejte, až cyklus automaticky skončí. Jakmile cyklus skončí, zobrazí se na displeji hlášení:



15 Nádržku na vodu řádně vymyjte, naplňte ji čerstvou pitnou vodou a potvrďte stiskem tlačítka (18) "".

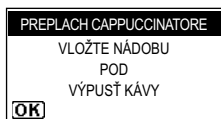


16 Vymyjte řádně nádobu použitou na roztok a naplňte ji 1/2 (půl) litrem čerstvé pitné vody k proplachu.

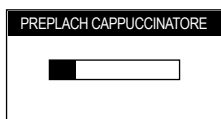
17 Vyprázdněte nádobu pod výpusť.



**18** Dejte ponornou trubku do použité nádoby. Potvrďte stiskem tlačítka (18) "☕".



**19** Umístěte prázdnou nádobu pod výpusť a potvrďte stiskem tlačítka (18) "☕".



**20** Kávovar provede proplachovací cyklus Cappuccinatoru. Průběh proplachu udává vyplňovací čára.

**21** Počkejte, až cyklus automaticky skončí. Kávovar se přepne na normální provozní cyklus.

**22** Vymyjte všechny součásti Cappuccinatoru postupem uvedeným v části 5.4.

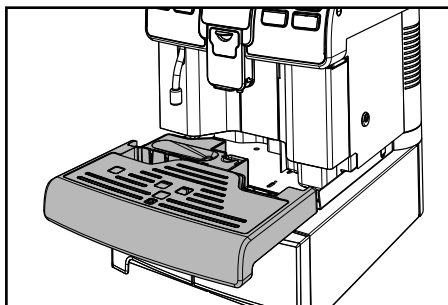
**i** **Důležitá pozn.: nepoužíváte-li Cappuccinatore, doporučujeme vyjmout ho pro udržení čistoty z kávovaru.**

### 11.4 Týdenní vyčištění spařovací jednotky

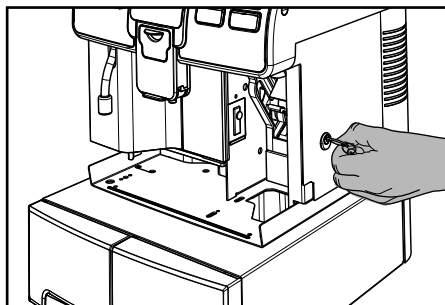
Spařovací jednotku je nutno vyčistit před každým naplněním zásobníku zrnkové kávy, v každém případě jednou týdně.

**1** Vypněte kávovar stiskem spínače a vytáhněte vidlici z proudové zásuvky.

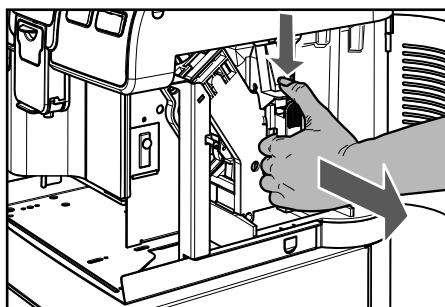
**2** Vyjměte odkapávací misku a odpadní nádobu na sedliny.



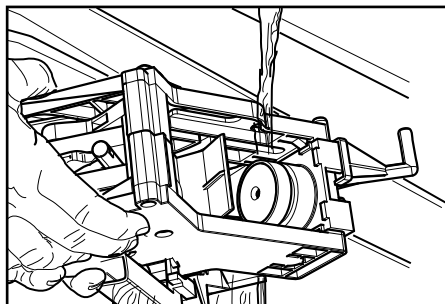
**3** Pomocí dodaného klíče otevřete servisní víko.



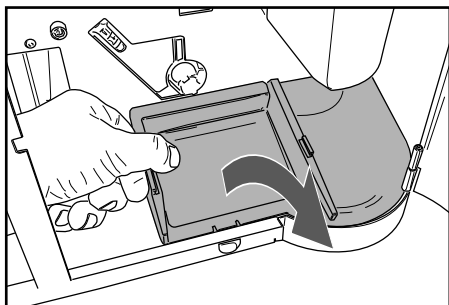
**4** Uchopte spařovací jednotku za madlo, stiskněte tlačítko «PRESS» a vytáhněte ji. Spařovací jednotku lze umývat vlažnou vodou bez přidání čistícího prostředku.



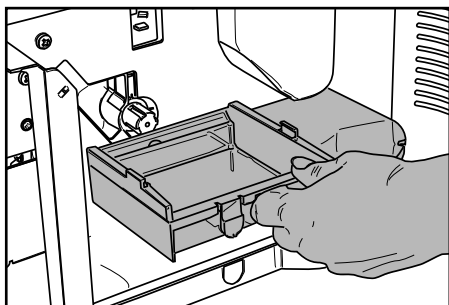
**5** Umyjte spařovací jednotku vlažnou vodou; pečlivě vymyjte horní filtr. Před zasunutím spařovací jednotky do uložení se ujistěte, že uvnitř výdejevé komory nezůstala voda.



**6** Nadzvedněte vnitřní nádobu v zadní části, aby došlo k uvolnění.

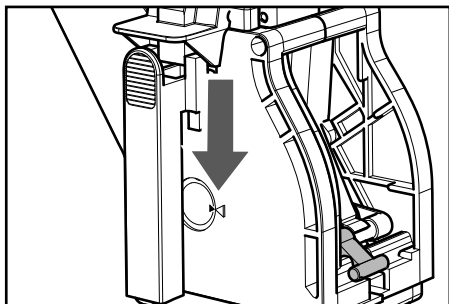


**7** Vyjměte vnitřní nádobu, vymyjte ji a zasuňte zpět do uložení.



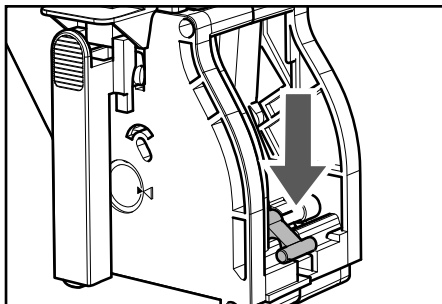
**i** Pozn.: při zasouvání nádoby postupujte v opačném pořadí operací než při vyjímání.

**8** Zkontrolujte, zda se spařovací jednotka nachází v klidové poloze: musejí souhlasit obě referenční značky.

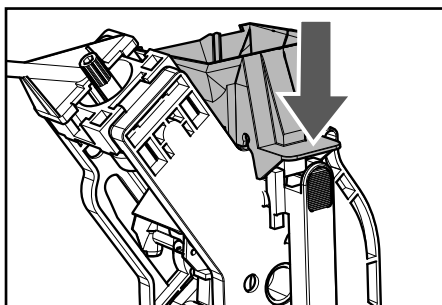


V opačném případě proveďte postup bodu (9).

**9** Zkontrolujte, zda je páka v kontaktu se základnou spařovací jednotky.



**10** Zkontrolujte, zda je blokovácí západka spařovací jednotky v odpovídající poloze: pro kontrolu polohy různé stiskněte tlačítko "PRESS".



**11** Novou spařovací jednotku vsuňte do příslušného prostoru na zaklapnutí, ale NESTISKNĚTE tlačítko "PRESS".

**12** Zasuňte odpadní nádobu na sedliny a odkapávací misku. Zavřete servisní víko.

### 11.5 Vyčistění spařovací jednotky s použitím "odmašťovacích tablet"

Kromě týdenního čištění doporučujeme provést po asi 500 výdejích šálek kávy nebo jednou měsíčně i čistící cyklus s použitím "Odmašťovacích tablet".

Tímto úkonem se završí údržba spařovací jednotky.

"Odmašťovací tablety" k vyčistění spařovací jednotky a "Maintenance Kit" si můžete zakoupit u svého místního prodejce nebo u autorizovaných servisů.

**⚠ Upozornění: “odmašťovací tablety” nemají žádný odvápňovací účinek. Za účelem odvápňování použijte odvápňovací prostředek Saeco a postupujte podle pokynů uvedených v kapitole odvápňování.**

Mycí cyklus nelze přerušit. Během mytí musí být u kávovaru přítomna obsluha.

**⚠ Upozornění! Je zakázáno požit roztok, který je vy-pouštěn v této fázi. Roztok musí být zneškodněn.**

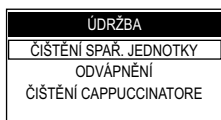
**1** Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 10.1.

**2** Stiskem tlačítka (24) “CLEAN” navolte položku “MENU KÁVOVARU”. Stiskem tlačítka (18) “☕” vstupte do menu.

**3** Stiskněte tlačítko (24) “CLEAN” a navolte položku “ÚDRŽBA”.



**4** Stiskem tlačítka (18) “☕” vstupte do menu.

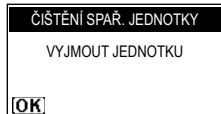


**5** Stiskněte tlačítko (18) “☕” pro spuštění čistícího cyklu spařovací jednotky.

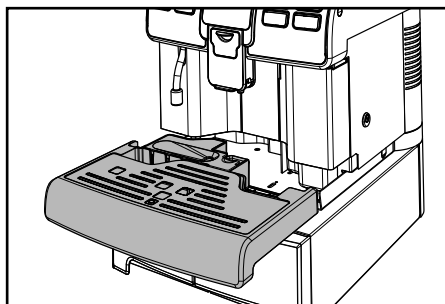


**i Pozn.: po potvrzení této volby bude nutné cyklus ukončit. Pro ukončení stiskněte tlačítko (23) “★”.**

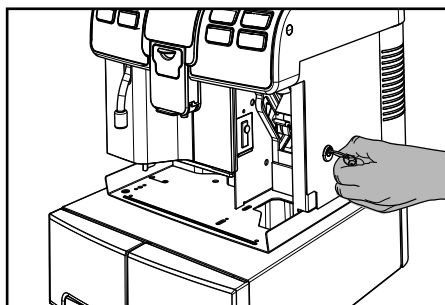
**6** Stiskněte (18) “☕” pro spuštění čistícího cyklu jednotky.



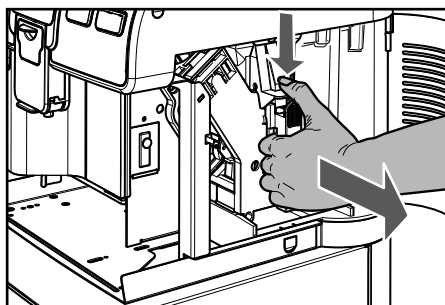
**7** Vyjměte odkapávací misku a zásuvku v prostoru jednotky.



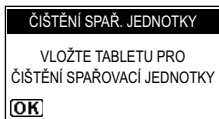
**8** Pomocí dodaného klíče otevřete servisní víko.



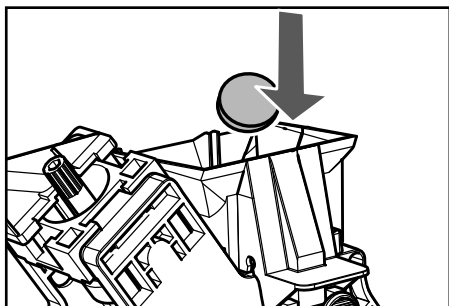
**9** Uchopte spařovací jednotku za madlo, stiskněte tlačítko «PRESS» a vytáhněte ji.



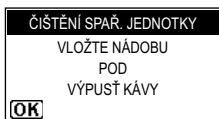
**10** Stiskněte (18) "☕" pro potvrzení odebrání spařovací jednotky.



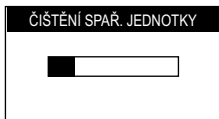
**11** Dejte čisticí tabletu do spařovací jednotky a zasuňte jednotku zpět do kávovaru. Dbejte na správné nasazení všech součástí a zavřete víko.



**12** Po vložení tablety do jednotky potvrďte stiskem tlačítka (18) "☕".



**13** Umístěte pod výpusť kávy nádobu a potvrďte stiskem tlačítka (18) "☕".



**14** Kávovar automaticky ukončí cyklus.

**i** Pozn.: po skončení cyklu a provedení proplachovacího cyklu se kávovar přepne na normální provozní cyklus. Doporučujeme vyjmout jednotku a vymýt ji čerstvou tekoucí vodou.

## 11.6 Mazání spařovací jednotky

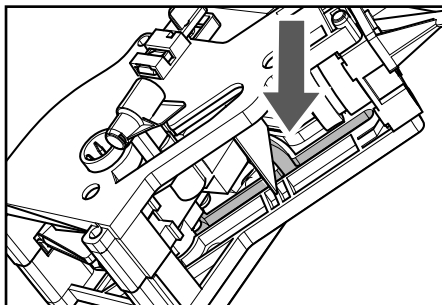
Po asi 500 výdejích šálků kávy nebo jednou měsíčně namažte spařovací jednotku.

Mazivo pro spařovací jednotky a kompletní "Service Kit" si můžete zakoupit u svého místního prodejce nebo u autorizovaných servisů.

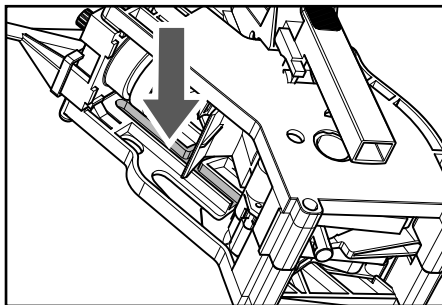
**i** Pozn.: v položce "POČÍTADLA" "NÁPOJOVÉHO MENU" lze zobrazit celkový počet připravených káv (část 9.4 - str.36).

Spařovací jednotku před namazáním opláchněte pod proudem tekoucí vody postupem popsáním v kapitole "Týdenní vyčištění spařovací jednotky".

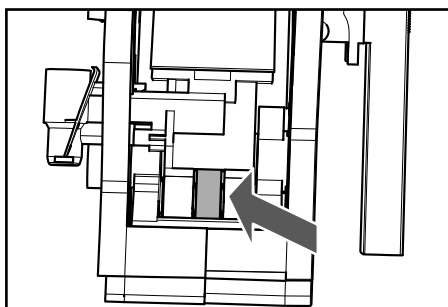
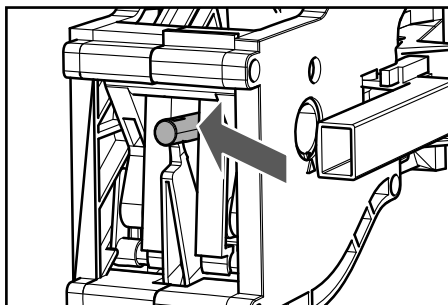
**1** Namažte vodidla jednotky a používejte výhradně mazivo Saeco.



Naneste stejnou vrstvu maziva po obou bočních vodidlech.



## 2 Namažte i trn.



**3** Novou spařovací jednotku vsuňte do příslušného prostoru za zaklapnutí, ale **NESTISKNĚTE** tlačítko "PRESS".

**4** Zasuňte odpadní nádobu na sedliny a odkapávací misku. Zavřete servisní víko.

## 11.7 Odvápňení

Vodní kamen se přirozeně vytváří ve vodě používané pro provoz kávovaru. Jelikož může zanechat vodní a kávový okruh kávovaru, je nutno zabezpečit jeho pravidelné odstraňování.

Vyspělá elektronika signalizuje na displeji (prostřednictvím jasných symbolů), jakmile bude nutné provést odvápňení. Stačí jen postupovat podle níže uvedených pokynů.

Tento postup proveďte dříve, než dojde k poruše kávovaru. V případě nesprávné funkce v důsledku zanedbané údržby se záruka nevztahuje na případnou opravu.

Použijte výhradně odvápňovací prostředek Saeco. Který byl vyvinutý s ohledem na technické parametry kávovaru a který zaručuje zachování jeho výkonu v průběhu času a za předpokladu správného použití i zachování kvality připravovaného produktu.

Odvápňovací prostředek a kompletní "Maintenance Kit" si můžete zakoupit u svého místního prodejce nebo u autorizovaných servisů.

**⚠ Upozornění! Nikdy nepijte odvápňovací roztok ani produkty, vypouštěné před dokončením cyklu. Jako odvápňovací prostředek v žádném případě nepoužívejte ocet.**

**1** Zapněte kávovar stiskem tlačítka ON/OFF. Počkejte, až kávovar dokončí cyklus proplachu a ohřevu.

**⚠ Upozornění! Než aplikujete odvápňovací prostředek, vyjměte filtr "Intenza".**

**2** Přejděte na programování kávovaru postupem uvedeným v části 10.1.

**3** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "MENU KÁVOVARU". Stiskem tlačítka (18) "☺" vstupte do menu.

MENU KÁVOVARU
MENU DISPLEJE
MENU VODY
ÚDRŽBA
TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

**4** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "ÚDRŽBA". Stiskem tlačítka (18) "☺" vstupte do menu.

ÚDRŽBA
ČIŠTĚNÍ SPAR. JEDNOTKY
ODVÁPŇENÍ
ČIŠTĚNÍ CAPPUCCINATORE

**5** Stiskem tlačítka (24) "CLEAN" navolte položku "ODVÁPŇENÍ". Stiskem tlačítka (18) "☕" vstupte do menu.

ODVÁPŇENÍ
SPUŠTĚ ODVÁPŇENÍ
UPOZORNĚNÍ ODVÁPŇENÍ

**6** Navolte položku "SPUŠTĚ ODVÁPŇENÍ". Stiskem tlačítka (18) "☕" vstupte do menu.

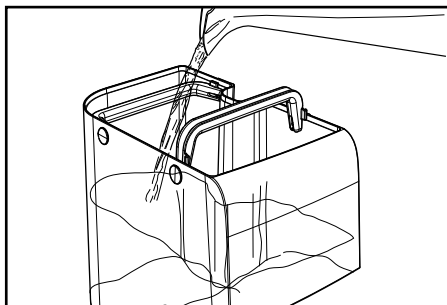
ODVÁPŇENÍ
PROVĚST
ODVÁPŇOVACÍ
CYKLUS?
[ESC] NE [OK] ANO

**i** Pozn.: po potvrzení této volby bude nutné celý (zbývající) cyklus ukončit. Pro ukončení stiskněte tlačítko (23) "✖".

**7** Stiskem tlačítka (18) "☕" spusťte ODVÁPŇOVACÍ cyklus.

ODVÁPŇENÍ
NAPLNĚTE NÁDRŽKU
ODVÁPŇOVACÍM
PROSTŘEDKEM
[OK]

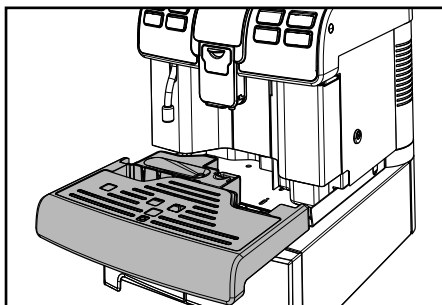
**8** Celý obsah láhve s odvápňovacím koncentrátem Saeco vylijte do vodní nádržky kávovaru a naplňte ji čerstvou pitnou vodou až na značku se symbolem.



**9** Zasuňte nádržku zpět do kávovaru. Stiskněte tlačítko (18) "☕".

ODVÁPŇENÍ
VYPRAZDNĚTE
ODKAPÁVACÍ
MISKU
[OK]

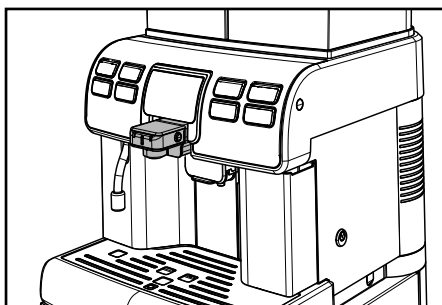
**10** Vylijte z odkapávací misky veškerou obsaženou kapalinu a zasuňte ji zpět do kávovaru.



Stiskněte tlačítko (18) "☕".

ODVÁPŇENÍ
ZASUŇTE
KOMPLETNÍ CAPPUCCINATORE
[OK]

**11** Vsuňte kompletní Cappuccinatore do kávovaru a vyndejte výpusť kávy.

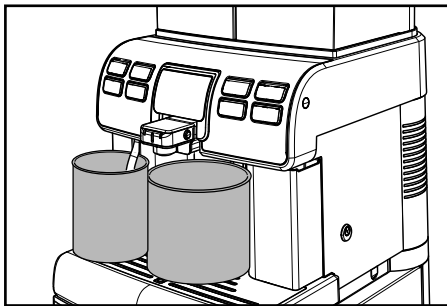


Stiskněte tlačítko (18) "☕".

**i** Pozn.: při odvápňovacím cyklu vytáhněte sací trubku z Cappuccinatore.

ODVÁPŇENÍ  
ZASUŇTE NÁDOBU  
POD VÝPUSŤ MLÉKA  
A HORKÉ VODY  
OK

**12** Umístěte nádobu pod trysku horké vody a další objemnější nádobu pod Cappuccinatore.



**i** Pozn.: tato nádoba musí mít minimální objem 1,5 litru.

Stiskněte tlačítko (18) “☕”.

ODVÁPŇENÍ  
FÁZE 1/2 ODVÁPŇENÍ...  
ESC → POZASTAVENÍ

**i** Pokud nemáte tak velkou nádobu, stiskem tlačítka (23) “☕” dočasně pozastavte cyklus, vyprázdněte zásobník, vsuňte jej do kávovaru a obnovte cyklus stiskem tlačítka (18) “☕”.

**13** Kávovar začne postupně vypouštět odvápňovací prostředek (stav cyklu udává vyplňovací čára).

**14** Jakmile se roztok v nádržce vypotřebuje, vyžádá kávovar o proplach nádržky a její naplnění čerstvou pitnou vodou.

ODVÁPŇENÍ  
VYPLÁCHNĚTE NÁDRŽKU  
A NAPLNĚTE JI VODOU  
OK

**15** Vypláchněte řádně nádržku a naplňte ji čerstvou pitnou vodou.

**16** Zasuňte nádržku zpět do kávovaru. Stiskněte tlačítko (18) “☕”.

**17** Vyprázdněte nádoby umístěné pro zachycení kapaliny vytékající z kávovaru.

ODVÁPŇENÍ  
VYPRÁZDNĚTE  
ODKAPÁVACÍ  
MISKU  
OK

**18** Vylijte z odkapávací misky veškerou obsaženou kapalinu a zasuňte ji zpět. Stiskněte tlačítko (18) “☕”.

ODVÁPŇENÍ  
ZASUŇTE  
KOMPLETNÍ CAPPUCCINATORE  
OK

**19** Zkontrolujte, zda je Cappuccinatore nasazen na kávovar. Stiskněte tlačítko (18) “☕”.



ODVÁPŇENÍ  
ZASUŇTE NÁDOBU  
POD VÝPUSŤ MLÉKA  
A HORKÉ VODY  
OK

**20** Umístěte nádobu pod trysku horké vody a další objemnější nádobu pod Cappuccinatore. Stiskněte tlačítko (18) “☕”.

ODVÁPŇENÍ  
FÁZE 2/2 PROPLACH...  
ESC → POZASTAVENÍ

**21** Kávovar provádí proplachovací cyklus.

**i** Pozn.: fáze proplachu vyžaduje dodat určité množství vody přednastavené z výrobního závodu. Toto množství umožní optimální proplachovací cyklus, jímž bude zajištěn výdej nápojů v optimálním stavu. Žádnost o naplnění nádržky během proplachovacího cyklu je normální a je součástí procedury.

**i** Pozn.: proplachovací cyklus lze kdykoliv dočasně pozastavit stiskem tlačítka (23) "". Pro obnovení cyklu stiskněte tlačítko (18) "". Umožní se tím vyprázdnění nádoby či krátkodobé pozastavení pro nepřítomnost.

**22** Po skončení proplachovacího cyklu provede kávovar cyklus ohřevu a proplachu a připraví se tak na přípravu nápojů.

**23** Vyprázdněte nádoby umístěné pro zachycení kapaliny vytékající z kávovaru a namontujte zpět výpusť kávy.

**24** Kávovar je připraven pro použití.

**i** Pozn.:


- vypotřebovaný odvápnovací roztok je nutno zpracovat jako odpad podle pokynů výrobce a/nebo podle předpisů platných v zemi, kde je kávovar používán;
- po provedení odvápnovacího cyklu:
  - 1 vymyjte spařovací jednotku postupem uvedeným v části "Týdenní vyčištění spařovací jednotky" v kapitole "Čištění a údržba";
  - 2 opláchněte Cappuccinatore pod proudem tekoucí vody.

Po provedení odvápnovacího cyklu doporučujeme vyprázdnit odkapávací misku.

## 12 DEMONTÁŽ KÁVOVARU

Podle článku 13 italského výnosu s platností zákona č. 151 z 25. července 2005 "Provádění směrnic 2002/95/ES, 2002/96/ES a 2003/108/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a o zpracování odpadu".



Symbol pojízdného kontejneru na odpad  přeškrtnutého křížem na zařízení nebo jeho obalu značí, že je nutné výrobek na konci jeho životnosti sbírat odděleně od ostatních odpadů. Uživatel tedy musí odevzdat zařízení na konci jeho životnosti v příslušných střediscích pro tříděný sběr elektrických a elektronických odpadů anebo ho musí vrátit prodejci při zakoupení nového ekvivalentního zařízení. Tříděným sběrem odpadu za účelem recyklace či vhodného zpracování odpadu v souladu ochranou životního prostředí přispívá k odstranění možných negativních dopadů na životní prostředí a na zdraví a podporuje opětovné použití a/nebo recyklaci materiálů, ze kterých je zařízení vyrobené. Nedovoleným zpracováním odpadu se uživatel vystavuje administrativním sankcím podle platných předpisů.



<b>Problém</b>	<b>Příčiny</b>	<b>Nápravy</b>
Kávovar se nezapne.	Kávovar není připojený k elektrické síti a/nebo vypínač je v poloze "0".	Připojte kávovar k elektrické síti a/nebo přepněte vypínač do polohy "I".
Káva není dostatečně horká.	Šálky jsou studené.	Ohřejte šálky horkou vodou.
Káva je málo krémová <b>(viz poznámka)</b> .	Nevhodná směs nebo káva není čerstvě upražená nebo je namletá moc na hrubo.	Použijte jinou směs kávy nebo nastavte mletí postupem podle části "Nastavení kávomlýnku".
Kávovar se zahřívá příliš dlouho nebo z trysky vyteče málo vody.	Okruh v kávovaru je zanesený vodním kamenem.	Odvápněte kávovar.
Cappuccinatore tvoří během výdeje mléka bubliny.	Chybné zapojení trubkových přípojek nebo špatné nasazení do Cappuccinatoru.	Vsuňte sací trubku zcela do Cappuccinatoru.
Z Cappuccinatoru vychází během nasávání mléka pára.	Vypotřebování mléka v nádobě.	Zkontrolujte množství mléka a v případě potřeby nádobu na mléko znovu naplňte nebo nahradte novou.
Spařovací jednotku nelze vytáhnout.	Spařovací jednotka mimo polohu.	Zapněte kávovar. Zavřete servisní víko. Spařovací jednotka se automaticky vrátí do výchozí polohy.
	Nasazená zásuvka v prostoru jednotky.	Před vytažením spařovací jednotky vytáhněte zásuvku v prostoru jednotky.
Kávovar namele kávu, ale káva nevyteče <b>(viz poznámka)</b> .	Znečištěná spařovací jednotka.	Vyčistěte spařovací jednotku (viz část "Týdenní vyčištění spařovací jednotky").
	Výpusť je znečištěná.	Vyčistěte výpusť.
Káva je příliš vodnatá <b>(viz poznámka)</b> .	Příliš malá dávka.	Nastavte množství kávy k umletí.
Káva vytéká pomalu <b>(viz poznámka)</b> .	Káva je příliš jemná.	Použijte jinou směs kávy nebo nastavte mletí postupem podle části "Nastavení kávomlýnku".
	Znečištěná spařovací jednotka.	Vyčistěte spařovací jednotku (viz část "Týdenní vyčištění spařovací jednotky").
Káva vytéká venkem výpusť.	Výpusť je ucpaná nebo je v nesprávné poloze.	Vyčistěte výpusť a výtokové otvory. Nastavte výpusť do správné polohy.

**Pozn.:** tyto problémy mohou být normální po výměně směsi kávy nebo při první instalaci kávovaru.

**Ohledně poruch, které nejsou uvedené v tabulce, kontaktujte prosím pracovníky našeho Call centra na telefonní číslo uvedené na poslední straně tohoto dokumentu.**







Výrobce si vyhrazuje právo jakékoliv změny či úpravy bez předchozího upozornění.

